崇敬與感憶

張委員鼎鍾教授榮退文薈

中國圖書館學會　印行

中華民國九十一年九月



◆民國 90 年 12 月 7 日張委員任職滿二十年依獎章條例頒給貳等服務獎章與考試院院長許水德合影。

崇敬與感憶

張委員鼎鍾教授榮退文薈

崇敬與感憶 —張委員鼎鍾教授榮退文薈

發 行 人 / 林文睿
出 版 者 / 中國圖書館學會
100-01臺北市中山南路20號（國家圖書館內）
電話：02-23312475、02-23619132轉184、185
傳真：02-23700899
E-mail：lac@msg.ncl.edu.tw
主　　編 / 崇敬與感憶編輯委員會
執行編輯 / 王梅玲、曾堃賢、彭慰、劉春銀
印刷設計 / 尚暐印刷事業有限公司
220臺北縣板橋市文化路一段212巷23號
電話：02-22548100
傳真：02-22548099
出版日期 / 中華民國九十一年九月初版
印行數量 / 五百冊

ISBN 957-30255-6-6（平裝）

目　次

前言

賀詞(以撰稿者姓名筆畫為序)

張鼎鍾女士榮休誌賀..... 王振鵠　11
一個輔大人的記憶..... 王筱篁　11
大師的身影..... 王梅玲　13
提攜後進照顧晚輩..... 江綉瑛　15
卓見..... 宋建成　16
卅載師生情..... 吳明德　17
無限愛心、無限關心—張師鼎鍾與學生兩三事..... 吳美美　18
芳草碧連天..... 吳英美　19
鼎鍾館長在師大..... 吳瑠璃　21
點滴在心頭..... 李莉茜　23
鼎鍾委員榮退紀念..... 林文睿　24
衷心祝福、聲聲感謝..... 林呈潢　24
永遠的典範－張鼎鍾老師..... 林始昭　25
感念張鼎鍾老師—
　一位提攜後進不遺餘力的可敬長者..... 林珊如　26
賀張鼎鍾教授榮退..... 胡述兆　27

誠摯燃燒自己、照亮別人的瑪格麗特 ..... 胡歐蘭 28
鼎鍾委員所立的典範 ..... 范豪英 29
奶奶館長教導小女 ..... 郭麗玲 30
祝張鼎鍾教授榮退 ..... 章以鼎 30
張鼎鍾教授對圖書館事業貢獻良多 ..... 莊芳榮 32
張教授鼎鍾榮退致賀 ..... 莊道明 33
我認識一位無私的長者 ..... 陳昭珍 35
桃李不言、下自成蹊 ..... 陳書梅 36
獻給一位可敬可愛的長者—張教授鼎鍾 ..... 陳雪華 37
君子三變 ..... 陳國琼 38
我與張鼎鍾老師 ..... 陳曉理 39
永遠的老師 ..... 張秀琴 40
感念師恩 ..... 張海燕 41
賀張鼎鍾理事長榮退 ..... 張培文 42
感謝與祝福 ..... 曾淑賢 43
張委員鼎鍾教授榮退 ..... 曾濟群 45
領導崇她社，綻放愛的光輝 ..... 辜瑞蘭 46
衷心祝福　鼎鍾教授榮退 ..... 黃世雄 48
張鼎鍾—中國圖書館自動化的拓荒者 ..... 黃克東 49
圖書館界的巨擘、國際交流的高手 ..... 黃鴻珠 50
崇敬與感憶 ..... 黃慕萱 52
對張老師之感恩與祝福 ..... 黃麗虹 52
張鼎鍾委員榮退紀念，貫徹意志的典範—
　　與逢甲大學圖館的一段因緣 ..... 景祥祐 54
感恩與祝福 ..... 彭　慰 55
最值得敬佩的一位長者 ..... 程良雄 56

春風化雨永懷師恩..... 傅雅秀 59
桃李無言、下自成蹊..... 楊美華 60
張委員鼎鍾教授—圖書資訊學界的領航者..... 鄭恒雄 61
煦煦陽光..... 劉玉美 63
知遇之恩..... 劉春銀 63
希望張委員退而不休、繼續提攜後進..... 賴鼎銘 65
感謝與祝福..... 盧秀菊 66
向　張鼎鍾委員致敬！..... 盧荷生 67
永遠的大姊　張鼎鍾教授..... 謝清俊 68
公正無私與慷慨助人的張委員..... 薛理桂 69
師者典範..... 蘇國榮 69
第一部關於中央圖書館的英文論著..... 顧力仁 71
張鼎鍾教授對臺灣圖書館事業的貢獻..... 顧　敏 72
My Lifelong Teacher..... Little River 73

海外飛鴻

A Letter from the President of ALA..... 77
A Letter from the Director of IRO, ALA..... 78

人物專訪與記述(以發表時間先後為序)

圖書館界的外交尖兵—專訪考試委員張鼎鍾老師..... 丁櫻樺 81
推動圖書館事業的主力–張鼎鍾教授..... 陳國琼 86
張鼎鍾小檔案..... 中華民國名人錄 103
女中豪傑張鼎鍾女士..... 汪雁秋 104



◆民國 89 年 1 月 29 日張委員（前排左六）與中國圖書館學會第四十六屆理監事合影

前　言

張委員鼎鍾於今（91）年 8 月底自考試院榮退。故舊門人為表達對張委員的敬意，特編印《崇敬與感憶》文集，以為祝賀。張委員自民國 79 年榮任考試委員兩屆，共計 12 年，為近年來高普考試立下公平、公正的典範，而高普考試中的圖書館類科的命題，由於各圖書資訊學系所的廣泛參與，而獲得各圖書資訊學系所師生的一致讚譽。

張委員近年來除了任考試委員公職外，曾任職於國內、外圖書館與資訊界。在國內部分，如民國 63 年至 66 年，任教於國立臺灣師範大學社會教育學系，擔任教授並兼任圖書館館長。58 年至 73 年，曾在國立臺灣大學、輔仁大學、淡江大學等校擔任兼任教授。79 年至 86 年，在國立政治大學擔任教授職，並參與規劃該校圖書資訊學研究所之設立。87 年至 88 年，擔任中國圖書館學會理事長。由前述張委員在國內圖書資訊界的資歷觀之，可謂閱歷豐富，並著有斐然成績。

為感念張委員鼎鍾對圖書資訊界的貢獻，門生舊屬於今年7月 11 日組「張委員榮退茶會籌備會」，在中國圖書館學會聚會，並商討有關事宜。其組成以張委員曾經任教與任職的圖書館與學校為主，涵蓋前述的國立臺灣師範大學圖書館與圖書資訊學研究所、國立臺灣大學圖書資訊學系所、國立政治大學圖書資訊學研究所、中國圖書館學會、中華圖書資訊館際合作協會、中華圖書

資訊學教育學會等單位的成員。並決定編印《崇敬與感憶》文集以為祝賀。

本文集共計收錄56篇賀詞，依撰稿者姓名筆畫編排。撰文者涵蓋資深的圖書資訊界前輩，以及張委員的門生舊屬。邀稿時註明以六百字為範圍，並以輕鬆的文字撰述與委員曾經接觸過的往事。除了以上個人撰文之外，另外收錄4篇與委員有關的文章，包括陳國琼教授前所撰述〈推動圖書館事業的主力—張鼎鍾教授〉、丁櫻樺小姐〈圖書館界的外交尖兵〉、汪雁秋女士〈女中豪傑張鼎鍾女士〉及《中華民國名人錄》有關委員的小檔案等文章，以供參考。

本文薈之題名係由顧力仁先生所構思，編輯委員會由王梅玲教授、吳美美教授、劉淑德女士、薛理桂教授與曾堃賢先生共同組成，並由中國圖書館學會出版。委員平日對圖書資訊界的付出，識者無不動容，在委員考試院公職榮退之際，在不到一個月的時間裡，「為委員撰寫」，一呼而能百諾，本文薈代表圖書資訊界對委員的敬意與謝意。

崇敬與感憶編輯委員會　謹識

民國九十一年九月二日

賀詞

〔以撰稿者姓名筆畫為序〕



張鼎鍾女士榮休誌賀

王振鵠

臺灣圖書館事業的發展能有今日的成就，得力於政府主管機關的支持與督導，圖書館從業人員的推動與努力，圖書館教育工作者的辛勤教學，以及圖書館專業組織的協調工作。自以上這幾項因素而言，張鼎鍾女士都扮演了積極參與，並熱心奉獻的角色。

張女士具有深厚的圖書館學與資訊科學素養，曾在國內外圖書館服務，並主持圖書館行政多年。同時先後在臺灣各大學圖書資訊學系暨研究所執教。民國 87 年以眾望所歸，被選任中國圖書館學會理事長，對於國際文化交流及國內圖書資訊之合作發展，迭創新猷。民國 79 年經政府遴選任考試委員，除爲國掄才外，亦時時關切圖書館人才之考用，就考試制度及各級考試科目命題，策劃督導盡心盡力，直到91 年榮退。

張女士在臺期間，一直服務公職。無論主持行政、從事教學，以及擔任考試委員，均以發展圖書館事業爲其行事準則。不僅識見卓越，且身體力行。尤在公餘潛心研究，著作更具啓發性。茲值張女士榮休，謹祝身心愉快，並希以其豐富的學識經驗教導後學。

一個輔大人的記憶

王筱篁

時間要倒帶退回 27 年前，地點是新莊輔園文友樓的 2 樓，圖書館學系三年級的教室，這堂課上的是「圖書選擇與採訪」。我坐在面對講台左邊第二排的位置，正聆聽張老師鼎鍾介紹何謂圖書選擇與採訪。直至今天，我還記得張老師所言，作選採時要注意的三件事：目的性、計畫性、經濟性；也還記得老師向我們推介的一本好書：Living with books。後來，我到美國 Louisiana State University 的圖書館

資訊研究所再唸「圖書選擇與採訪」時，這本書依然是教授大力推薦的經典著作。我記得閱讀過後，眞的覺得是本好讀又有內容的書，而且讀時還能與張老師所講授的內容互相呼應，在異地的孤軍奮鬥因爲有了這份回想而少了苦澀多了馨甜。

記憶中老師患有糖尿病，我那時常會憂慮老師的健康，記得老師告訴我們她自己會注射胰島素。當時我眞是非常佩服她，因爲我自己很怕打針，而老師卻還可以自己施打，老師的這份勇氣，怎不令人敬佩！

二十多年前臺北新莊路途遙遠，且中興橋經常塞車。許是舟車勞頓，又或許是工作繁忙，無暇顧及養身，老師上課時，說話很輕柔，所以我都選坐前排，才得以記好筆記。寫筆記的同時，又還不時的擔心老師是否太過勞累。「選採」被老師教得有聲有色，我也很喜歡上這門課，私心裡卻又很怕老師過累，無法來上課。這種心情，在超過四分之一世紀後的今日憶起，還能捕捉，想必在當時是很深刻的。好在，杞人的憂天僅止於此，一學期過完，老師並未多請過假，原來老師說話的音量就是如此的輕柔！

後來，與老師還眞有緣，在 IU 又重逢了。不過，老師這次比較吃虧，成了我們的學姊；只是，老師學姊還兼傑出校友，我們自然是望塵莫及的。套句花蓮原住民的講法：「比不上的啦」！

張老師的榮退茶會，遠在花蓮的我，因腳傷，無法親自向張老師致敬，是身爲學生的大過失，這裡以筆代人，向張老師鞠躬致歉。老師任教於輔仁大學圖書館學系的時間並不太長，身爲輔大人，有幸親炙於老師的教誨，這裡野人獻曝，自覺亦能彰顯老師的福澤廣被。

張老師，恭喜您光榮退休，希望您在未來的日子中，仍然心想事成，有夢成眞喲！

大師的身影

王梅玲

2001 年 9 月上旬一個黃昏，空氣帶點荷香與濕熱，杭州西湖畔一家古色古香的餐廳，一位拄著枴杖的尊貴女士頻頻向著從臺灣來參加兩岸圖書資訊學術研討會的學者專家致意，這就是圖書館界一向敬重的張鼎鍾考試委員。在當日國際會議中她娓娓報告這幾年台灣在圖書館與資訊服務人員文官制度的規劃與實施情形，身爲張委員學生的我，一邊幫委員操作電腦簡報系統，一邊眼光瞄到現在經常陪伴著委員身邊的拐杖，不經意地思緒開始飄回 1981 年年初，臺北正有一場國際會議舉行，當時張委員穿梭會場間急促的身影又浮現在眼前。

圖書館自動化國際會議初見大師

1981 年我從臺灣大學圖書館學系畢業，剛才進入臺大圖書館工作，當時在採編組吳明德主任的麾下，是個小生手，少不更事。有一天，吳主任派了鄭玉珠股長帶著我們幾個新手前往隔壁國立工業技術學院舉行的「中文圖書資料自動化國際研討會」支援，不僅在會場見到了臺灣資訊界名人：謝清俊博士、楊鍵樵博士、黃克東教授等人，更意外地見到了上學時經常閱讀的教科書名人：張鼎鍾教授，在眾多男士的包圍中，張教授身著旗袍的形影特別醒目。我們這群無憂的小助手時而好奇，時而交頭接耳，但見張教授在會議每階段的啓始與結束時不斷前來探詢與檢視，認眞而嚴謹的態度，在初次任事與從未面臨大型陣仗的後生心中感覺萬分震撼，原來是要這樣的做事！那幾天的會場始終穿梭著一個挺拔急促而秀麗的身影，最後，會議在國內外一片好評聲中結束。

臺灣大學博士班拜師學藝

1993 年，我爲了要更換生涯的跑道，辭去 12 年的大學圖書館工作，選擇進入臺灣大學圖書館學研究所博士班馬拉松式的修業。第二年，何其有幸，終於有機會修習張鼎鍾教授的「資訊政策」課程，登堂入室投入老師門下。張教授對學生甚是慈祥可親，照顧無微不至，

但授業時仍不改嚴格要求的原則，資訊政策是一國發展資訊與電信事業的所有相關政策，關連甚廣，學理深厚，又因各國國情背景不同而發展出國際資訊政策，所以每次課堂的研討十分熱烈欲罷不能，老師啓發我們的思考更鼓勵積極寫作。課堂上張老師的身影是溫柔的、包容的與牽引的。

中國圖書館學會襄助理事長

1998 年張鼎鍾教授在眾望所歸之下當選中國圖書館學會的理事長，這是中國圖書館史上第一位女性的理事長。雖然圖書館事業是一個以女性爲主的行業，但主管與領袖多由男性擔當，張理事長以其學術聲望、積極做事、人脈豐沛等優點脫穎而出。上任之後，張理事長積極邀請圖書館界幹才擔任各委員會主任委員，當時，我正在國家圖書館採訪組服務，所以應老師徵召擔任其副秘書長，汪雁秋主任任秘書長，在後來兩年有幸追隨恩師，見識圖書館大師的風範。

張理事長內外兼修，成就非凡，各委員會主任委員定位之後，理事長立即在臺大校友會館召開第一次會議，說明她未來推動會務的方針，廣納眾言，並垂詢與支持各委員會發展方向。另一方面，在其任內，積極募款希望未來朝向基金會運作以健全學會；並極力奔走推動草擬了 30 年來未成功的「圖書館法」，邀請李登輝總統、教育部部長蒞臨學會年會以增加圖書館界的能見度，並向上層積極遊說在行政院下成立圖書館與資訊委員會，以統整全國圖書館事業體系。此外，張理事長重視國際發展與合作，經常參與美國圖書館界與國際圖書館界的活動，在 1999 年還與美國著名華人圖書館學者陳劉欽智博士合作舉辦了「資訊科技與全球數位圖書館發展國際會議」，佳評如潮。這兩年，張理事的身影遍及國內外，將中國圖書館學會的發展帶到高峰上。

考試委員任內積極擘劃圖書館類文官制度與拔擢優質人才

1990 年張教授以其學術成就與社會聲望榮任考試委員，這是圖書館界莫大的光榮。張委員一本以往敬業的態度，在我國文官制度與圖書館人員的任用費心研究與規劃。每年主導的各類相關考試，不僅

用心瞭解圖書館與資訊服務市場的需求，也力促圖書資訊學教育訓練的供應合宜，並配合設計適當的公務人員考試機制以拔擢優質人才。張委員又常周旋於政府、圖書館界、圖書資訊學校、圖書館員，以及應試生之間，期使考用合一、教育與實務界的供應需求均衡。12 年來委員的身影經常出現在大街小巷、政府、圖書館、與各公眾會場。但是肉身難擋疾病折磨，兩年前張委員中風了，靠著毅力，終於藉著拐杖，她又挺直了身影繼續四方遊走服務。

長久以來，總覺得張老師、張理事長、張委員是屬於公眾的，是中國圖書館事業的一部分，她的身影在國內國外不斷穿梭著，即便時有耳聞她最近生病了，過一陣子當她迅速康復，形影再度出現，大家就很安心，因爲圖書館事業又在轉動了。如今知道老師要榮退，萬分難捨。老師謝謝您！這些年來您忙碌的身影不斷地轉動著臺灣地區的圖書館事業。您的國際宏觀及深耕本土的圖書館關懷與識見永遠成爲我們的楷模與典範。

提攜後進照顧晚輩

江綉瑛

張老師教學的認眞與嚴格實在沒幾個老師比得上，繳交報告之多爲當年所修課程之冠，這些訓練也奠立我日後學術研究的基礎。同時也蠻照顧學生的，我們還去她們家聚餐呢，見識到她溫柔的一面。除了教學之外，她還積極參與國內圖書館界的相關活動，尤其是國際學術合作方面，展現她的國際觀，希望能將國外的進步與發展現況引介入國內。

我的第一次出國參加圖書館專業會議，說起來除了感謝國立中央圖書館的長官之外，還得感謝張鼎鍾老師的促成，民國71年我國圖書館與資訊界人士爲增進圖書館學與資訊科學界之國際學術合作，倡議成立「美國資訊科學學會臺北分會」（ASIS Taipei Area Chapter）。張

鼎鍾老師即是當時的主要催生者之一。計畫配合第四十五屆年會期間宣布臺北分會的成立，並同時召開「中文圖書資料電腦化處理及電腦輔助中文語文教學研討會」（Symposium for Chinese Data Processing and Chinese CAI），向國際間展示國內圖書館自動化及電腦技術發展的成果，在中國圖書館學會國際關係委員會大力奔走下組織了一支十餘人的代表團，絕大多數是圖書館及資訊界的重要人士，由於張老師的極力推薦，加入了我們幾個圖書館界的晚輩，使得我們不僅有了觀摩國際會議的絕佳機會，同時也讓我們有實際參與感，會議期間張老師總是不時給予關愛的眼神，不時詢問是否適應，那種被呵護的感覺直到現在還是記憶猶新。

張老師嚴謹的治學態度、熱忱認眞的教學、無私的提攜後進的精神，對於我們這些晚輩來說不但是受益無窮，也是應該努力學習的方向。

卓見

宋建成

基於張委員建議，公務人員保障暨培訓委員會乃在公務人員高等暨普通考試，及初等考試基礎訓練班，列有「圖書資訊之利用」，授課時數爲兩小時，旨在使公務人員考試錄取人員正確瞭解與有效利用圖書資訊，以解決未來處理公務時所可能面臨的問題，並增進個人具備圖書資訊，充實專業知能，達成自我成長，終身學習的目標。這樣，將圖書館利用教育融入公務人員應有基本素養訓練活動，是非常有遠見的；也提升了圖書館人員專業地位。值逢張委員榮退，藉此表達崇高的敬意。

卅載師生情

吳明德

張老師在民國 58 年秋天到臺大圖書館學系任教，那年我唸大四，修了張老師所授的「專題研究」。年輕的張老師剛從美國回來，在課堂上介紹美國圖書館的經營現況，甚受同學們的歡迎。在那個年頭，圖書館學系的畢業生大半赴美深造，張老師的課程的確給同學們許多啓發。再次受教於張老師是在民國 69 年間，因參與「中文機讀編目格式工作小組」，能有較多向張老師請益的機會。張老師時任師大圖書館館長，儘管公務非常繁忙，仍然出席每個星期在南海路中央圖書館舉行的小組會議，我還記得張老師主要負責提供國外 MARC 相關發展的資料，以及在自動化系統的應用。中文機讀編目格式的訂定工作歷時數載，有時一個星期有二個晚上定期開會，我更有機會與張老師接觸，瞭解張老師做事的認眞與細心，也感受到張老師待人的親切與周到，對晚輩與學生尤其不吝提攜與照顧。我結婚時不敢驚動師長，但張老師事後知道還是送了禮物，令我感動不已。72 年我赴美唸書，當時國內圖書館界組團到美國參加 ASIS 年會，透過張老師安排，臺灣代表團有一個特別 session 發表論文。我因在上課期間不便出席會議，但張老師幾次電話催促，並幫我安排旅費、住宿及註冊費用，使我能夠成行。

張老師不僅做事認眞而且重視效率。在擔任中國圖書館學會理事長期間，張老師常常親自打電話給各常務理事指示或討論會務。早上七點多如果家裡電話鈴響，多半是張老師的電話。在張老師榮任考試委員期間更常接到張老師的電話，只要是與圖書館界考選任用有關的事情，她都希望圖書館界能提供意見，有時稍晚回報，張老師追蹤的電話隨之而來，張老師劍及履及的做事態度讓我們這些晚輩學生眞的不敢懈怠。

張老師說話及走路不急不徐，但做起事來則像快板。張老師公職生涯告一段落，衷心期望張老師放慢步調，享受人生。

無限愛心、無限關心

—張師鼎鍾與學生兩三事

吳美美

「亦聞亦俠 傾私濟公」，一路追隨老師，數說不完的奇異經歷和恩典。張師對於圖書資訊學界和專業的投入，是現代傳奇。許多不可能的事，在老師手上就是可能。我曾耳聞老師參加國際會議，爲國格據理力爭，爲文化傳承據理力爭、爲資訊政策奔走等軼事，俠者也；我有幸親炙老師的另外一面，老師會唱平劇，國畫、書法精通，她藉各種機會引介優美中國文化於國際，有一年她爲 Rutgers大學邀請，講述中國文化戲曲藝術，我正在當地讀書，聽到老師用典雅英文向洋人介紹中國戲曲，並受邀當場表演唱腔，老師很忙，怎麼有空習國畫寫書法，還參展、出畫冊，對我是一個謎，聞者也。張師對學生的愛護，不但是有求必應，有許多時候是主動發覺需要，就釋出資源協助。老師爲學生設想的許多作爲，事後都發生超乎想像的效應，對我個人更有許多人格上的、工作態度上的深遠的啓發和影響。

2000 年秋天老師請人送來三大箱她的教學參考資料，我只知道老師可能想我返國太久，還無著作，提醒我要努力寫作。不願承認老師整理資料的其他可能。退休，當然不能。年底，我終於能專心整理文稿。1994年我剛自美返國教書不久，暑假藉 Belkin 教授在新加坡講學之便，順道請他來臺演講，Belkin 教授首度來臺，住在中研院宿舍，在三天短暫而匆忙的講課中，張師知道我博士論文指導老師來臺，主動邀約宴請 Belkin 博士在圓山飯店早餐，日後無論多久，Belkin 教授總是記得圓山飯店的情景。近年幾度參加國際會議，Saracevic、Belkin 博士等，都一定問起張師鼎鍾近況、對我國圖書館事業和社會發展情況也深切關心詢問。老師談吐之間，長期影響國際友人對我國的了解和關心，其談話的魅力和影響力，令人仰止。

1999 年師大舉辦「第一屆資訊素養與終身學習國際研討會」，請來資訊素養公會（Information Forum for Information Literacy）Breivik 會

長、Coral Kuhlthau 教授、Diane Sonnenwald 博士等擔任主講人，老師主動爲我們安排、聯繫國家戲劇院貴賓席觀賞傳統戲劇，是首演的歌仔戲碼，幾位外賓在日後聯繫中，無不津津樂道總統貴賓席觀賞 Taiwan Opera 的尊寵經驗，老師晚宴，風趣熱情招呼、賓主盡歡的週到……。老師不用言說，卻以身教。處處國民外交、處處展介文化。我完全領會。

今年師大圖書資訊學研究所成立，藉校慶同時舉辦「創所欲言」座談會，邀請老師擔任貴賓，老師正好需前往北京參加會議，在匆忙的行前，仍然撥出時間，應允我們錄製十分鐘的談話，老師置自己健康上的不便於不顧、處處以他人之先爲先，愛心感人。其他如半夜替學生催入學許可等，欠老師的當不只這些。

老師的才思敏捷，令人嘆爲觀止，不論中外場合。曾爲《圖書館事業發展白皮書》的工作，有機會親聞老師和李遠哲院長短暫但豐富、雋永的談話內容，眞是一場饗宴！

張師鼎鍾令海內外不論熟識與初識的人津津樂道，歷久彌新的迷人風采，我想除了源於她天生才思敏捷、才氣縱橫、毅力及勇氣過人，當是她對人、對事、對世界的大愛心和大關心使然。

芳草碧連天

吳英美

五月末的北京，暑氣逼人；黃昏時分的王府井，人潮熙攘，宛如臺北；百年老店翠華樓，一群來自海峽兩岸的炎黃子孫在此歡聚一堂，細述歷史情懷。體態雍容、笑容可掬的張老師，正以臺灣代表團團長的身分在此設宴答謝此次北京行的友誼。老師以緩慢的步伐，環繞席間爲每位嘉賓斟酒、佈菜，溫馨、歡樂的氣氛滿廂間，賓主盡歡。

突然間，發現一直在身旁勸菜的老師，碟盤中的菜量很少且很

少動筷。老師淡淡地說：「今天做了針灸，全身非常不舒服，胃口奇差。」轉頭又見談笑風生。頓時，下午老師依約獨自枯坐飯店大廳等候，見到因塞車而遲到近一小時的我時所顯露的倦容影像，不斷地在腦海中沉浮，讓我心疼、自責不已。

此行的某一天，老師交付給我一大袋禮物及一封短箴，囑咐將袋中禮物一一轉贈給團員，每位團員收到禮物時莫不感動莫名。原來，老師記住了每一位團員在第一天研討會時所穿著的服裝顏色，細心地爲每一位女團員準備了同色系的名牌絲巾；而男團員則是名牌絲質領帶，更意外的是，連遠在臺灣辛苦照料家務的另一半也獲有與領帶同色系的絲巾，隱喻成雙成對之餘亦莫忘感恩。

至今，我仍保留那封老師以左手、字跡歪斜卻處處用心的短箴，而且，我會一直保存下去。這張佈滿滄桑符號、一筆一畫刻劃著人世間溫情的薄紙見證我事隔二十年後，再以助理身分與老師近距離相處的緣分。

歲月雖摧殘老師的容顏與健康，但風範永雋、深植我心。



◆ 民國88年6月26日張委員（左四）率團出席美國圖書館協會年會，與我國代表團於國際海報設計展前合影

鼎鍾館長在師大

吳瑠璃

臺灣師範大學原本是個極爲傳統而保守的高等教育機構，民國66年春，張宗良校長敦聘張鼎鍾女士以社會教育學系副教授兼圖書館館長，對於一個毫不熟悉的外來管理者，給師大圖書館帶來莫大的衝擊。民國70年，張館長辭職赴美修習博士學位，因而離開師大，短短4年的相處卻讓給同仁們留下無比的感懷。

溫柔婉約的外表，輕聲細語的言詞，堅毅剛強的性格，忍辱負重的胸懷，是她爲人處世的寫照。師大圖書館在她精心領導下，籌建新館舍、創設兒童圖書館、舉辦國際學術研討會、引進國際百科資料庫、教育論文摘要電腦化等，在當時的臺灣圖書館界都是首開風氣之先，也都有耀眼的成績。至於館務的推動更是不遺餘力，編撰工作手冊、確訂技術服務準則、建立輪調制度、規範讀者服務禮儀等，也只是其中較重要的幾項而已。

張館長對同仁的工作要求認眞嚴格，若有不滿，則和顏悅色委婉告知；屢勸不改者，處罰難免。在編寫工作手冊過程，全館動員分工撰稿，她對每篇文稿均親自審閱，再三修正，才定稿複印。曾有閱覽室值檯服務同仁身著流行的露背裝或拖鞋而被告誡。雖然對館員公務的要求毫不馬虎，但私下的關懷則無微不至，師大圖書館同仁至今難忘收到生日禮物的貼心與盛情。

當年我和張教授同時在社教系及圖書館服務，有雙重同事之情誼，我們之間有一樁秘密，也可說是張教授對我的恩情，希望藉此機會說出，一方面表達個人萬分感謝之意；一方面讓同道們見識張教授不畏艱辛勇於助人的豪情。我由於家庭因素，在政府戡亂戒嚴時期，被有關單位列爲禁止出境黑名單，雖然多次申請到美國大學獎學金及美國政府東西文化中心獎學金，屢次申請出入境及護照均未獲准。民國 68 年，我考取教育部公費留學，雖有教育部背書，申請出境依然不准。張教授得知此事毅然鼎力相助，在當時的時空環境，一般人對

黑名單之事避之唯恐不及，而她卻奮不顧身多方奔走，終於獲得當局諒解，准於解禁放行。我的第一本護照與出入境許可證並非循正常管道取得，而是警備總司令部以專函囑我本人前往某辦公室會見某人，經面談後才簽單具領。如今說來，似乎可笑而且不可思議。

回首往事，彷彿昨日，大恩大德，永銘在心。





◆ 民國66年張委員（前排左六）任國立臺灣師範大學圖書館館長與同仁留影

點滴在心頭

李莉茜

印象中，大三時選修張老師的「圖書採訪與選擇」，雖只有兩個學分，但似乎整個禮拜都在忙著趕交作業報告。記得課程提前結束時，老師歉意地告訴我們她已排定進醫院作膽囊切除手術，原來老師抱病授課多日，我們卻渾然不覺。畢業多年老師認眞教學的態度，仍帶給我最深刻的回憶。

在中央圖書館（國家圖書館前身）工作以後，老師若來央圖一定走訪各單位，看看我們這些學生。民國 70 年，我參加「中文圖書標題總目（初稿）」的研訂工作，老師非常關心，不時地詢問進度，她認爲標題表是我國圖書館事業分類編目技術服務的一個里程碑，鼓勵央圖編目組能儘速使用。

有幾次和國琼到老師府上拜年，老師見到我們非常高興，招呼得無微不至，臨走時又塞些小禮物，不讓我們空手回家，把我們當成孩子般地呵護。這也是往後我不好意思再去的原因。

在美國的國際書展場合，也常會看到老師旗袍裝扮氣質優雅的身影，她總是到國家圖書館的攤位上轉轉，問候我們，同仁都覺得十分窩心。

老師生病以後，我們不便去打擾，但常常在心裡默默地祈禱，希望老師能快快地好起來，因爲圖書館界少不了她。去年曾接到她左手寫的字條，希望我代爲轉交一本外國友人的贈書給莊館長，字條上每一個字都大大的，一筆一畫看得出相當吃力，但毫不含混，實在令人感動。老師在大病之後，卻能慢慢地再站起來，是靠著對理想目標的執著，對圖書館界的使命感，堅忍不拔的毅力與鍥而不捨的決心，爲我們後輩豎立了良好的典範。老師榮退後，深信必有一番智慧的生涯規畫，祝福老師平安喜樂，萬事如意！

鼎鍾委員榮退紀念

林文睿

鼎鼐崇她平權位
鍾愛資訊擘先機
委身試院參上策
員通黌宇化育深
榮先裕後弦歌樂
退隱山林友青松
紀索鴻爪懷舊軼
念茲勛猷銘新衷

衷心祝福、聲聲感謝

林呈潢

第一次認識張老師是在中國圖書館學會擔任副總幹事，業務關係參與學會各種大大小小的會議，初次接觸圖書館界，對大老總是敬畏有加。1982 年圖書館及資訊學界爲加強國際間的資訊合作，積極參與各種國際組織，成立了「美國資訊科學會臺北分會（ASIS Taipei Area Chapter）」，張老師居中負責聯繫，我和當時總幹事薛吉雄先生爲此，到了張老師家協助處理一些雜事，張老師「行事積極」、「一絲不苟」、「嚴以律己」的精神讓我深感慚愧，也有所體會，當然囉，也修正了些自己做事的方法和原則。

1987 年 3 月 29 日承當時中央圖書館館長王振鵠老師及主任胡歐蘭老師厚愛，奉派至美國俄亥俄大學圖書館做爲期 3 個月的圖書館自動化訓練；三月應該是春天的季節，但是當年的天氣卻是異於往常，大風雪夾帶著深及膝蓋的積雪，不但沒有一點喜悅感，反而思想起家鄉的一對兒女。4 月 10 日依計畫行程，參加在波士頓舉行的美國亞洲

學會第三十九屆年會，看見了來自家鄉的汪主任，嚴鼎忠先生，也遇見了當時人在波士頓的張老師，像是久未謀面的親人，心情霎時從谷底反轉而升，尤其張老師聽說我要在 Athens 呆上 3 個月，親自帶給我一堆家鄉味罐頭；忘了是否說了謝謝，只因感激心情無法言喻。這麼多年了，我還是想再度說聲「老師，謝謝，您帶給我的不只是家鄉的食物，還有您的愛心，我終生難忘。

進了博士班，正式接受張老師課堂的教誨，老師知識豐富、人脈網路暢通，上「圖書館建築」，可以帶著我們拜訪建築師事務所，瞭解規劃設計的枝枝節節、瞭解建築師的心路歷程，我們的收穫是豐盛的。

個人到政大服務後，雖因地緣的關係，離張老師的辦公室也近了，但個性的疏懶，仍疏於與老師的聯繫，反是張老師經常會給予工作及研究上的各種鼓勵，張老師，仍然是我廿多年前認識的張老師，不改其嚴以律己，寬以待人的精神。

最後，我想表達的，仍然是我衷心的祝福，祝福老師身體健康，聲聲的感謝，感謝老師一路的支持和鼓勵。

永遠的典範－張鼎鍾老師

林始昭

開始接受老師的教誨，應該是在民國 66 年到 67 年間，就讀大三的時候。深深吸引我的除了老師認眞的教學態度，總嫌兩節課時間太短，無法將所知道或所蒐集到的資料傾囊而出外，最讓我心儀的是老師那雍容的氣度風範。經常我的手在記著筆記，眼睛卻不時地捕捉老師的神韻。在專業的領域中，老師始終散發出一種「神聖不容汙衊」的堅定信念，讓我肯定了自己的選擇，並堅守圖書館工作至今。

畢業後，承老師不棄，接受我留在母校圖書館工作。從 68 年 7 月到 69 年老師離開師大爲止，短短一年多時間，親眼目睹了老師爲

國內圖書館事業發展的投入。國際百科資料庫的引進，開創了國內圖書館自動化事業的先河，嘉惠了無數的莘莘學子與研究人員；將教育論文索引改爲摘要出版，並進一步鍵入電腦，奠定了國內發展中文資料庫的基礎；辦理圖書館實務研討會，啓動了圖書館界互相觀摩，彼此交換經驗與吸取新知的列車。而最令學生感佩的是，老師在過度操勞與疲憊下說的一句話「希望能爲我們國家多做一點事」，那是老師在爲 CCCII 爭取國際認可而奔走的時候，老師「大公無私」的精神，是學生想要效法卻望塵莫及的。

老師離開師大後，仍多次邀集圖書館舊屬餐敘。今年 6 月 14 日在青田街 5 號，老師身著紅色旗袍，含笑與每位舊屬及學生話家常。老師樂觀、不畏病魔的堅毅精神，令每位舊屬動容、敬佩。從受教、任職及未來的歲月，老師是我心目中「永遠的典範」。

感念張鼎鍾老師

——一位提攜後進不遺餘力的可敬長者

林珊如

不曾上過張鼎鍾老師的課是一大遺憾。對張老師的印象是回臺大任教時先從同事的口中認識的：一個全力以赴，對圖書資訊學專業鞠躬盡瘁，功成不居的長者。

剛回國落居之處，有幸與張老師成爲鄰居。一天老師在家中宴客，我這個對她而言，只聞其名而素不相識的晚輩也受邀，實在受寵若驚，抱著恭敬不如從命的心情下出席。在當晚落落大方的熱情招待中，見到了張老師和藹可親的一面。

今年因著因緣際會，與老師分別以副團長與團長身分一同到大陸從事學術交流活動。當時身體違和和行動略有不便的張老師臨危授命當團長，每次見面的場合都會與團員一一寒暄。行程之初她即堅持抱病出席研討會，會後對論文發表的同仁不忘讚美鼓勵。行程的尾聲又

堅持以私囊回請招待我方團員的對口單位之長官與同仁，卻幽默的說主要是要慰勞我方團員，順便請他們。在宴會桌上，張老師身體非常不適，但仍談笑風生使賓主盡歡，使我深刻體會她過人的堅強毅力，同時見識到張老師不卑不亢的外交辭令與周到的禮數。很慶幸與張老師同行，她的帶領不僅使這一次行程劃下圓滿的句點，也讓我們這些晚輩學習很多，對她的長者氣度與外交風範留下難忘的回憶與感佩。

賀張鼎鍾教授榮退

胡述兆

張鼎鍾教授熱愛圖書館事業，她對圖書館界的貢獻更是有目共睹，在她擔任考試委員的 12 年期間，提拔圖書館界後進晚輩，擔任高普考及特種考試的典試委員、襄試委員，或閱卷委員，不遺餘力。她對「圖書館法」之通過，也是全力以赴，利用她在多方面特別是立法院的人脈，使圖書館界多年來的願望得以早日實現，厥功甚偉。

我個人更要謝謝她，1986 年我在臺大開始籌設圖書館學博士班，教育部及行政院研考會的朋友告訴我，辦博士班須在申辦的研究所至少已有7位擁有博士學位的教員，其實臺大圖書館學研究所中只有6位教員有博士，而專任的教員的名額已滿，不能再增加。我多方設法，苦無對策，乃專程去教育部請教主管單位，客座教授算不算數？他們說過去申請設博士班者有此先例，我欣喜不已，乃立即情商張鼎鍾教授，請她到臺大擔任客座教授，她欣然同意，解決了此一難題。此事我一直對她感念於心，臺大博士班的學生也應該謝謝她，沒有張教授的臨門一腳，臺灣大學不可能成爲兩岸第一個設立博士班的圖書館學研究所。

誠摯燃燒自己、照亮別人的瑪格麗特

胡歐蘭

第一次與瑪格麗特（Margaret，張老師的英文名字）見面是在1973 年我剛從國外完成學業回來的時候。 當時她在臺大任教，邀請幾位圖書館界的女性好友到她家聚餐，她親自下廚，準備了一桌色、香、味俱全的午餐，展現「雲南」家鄉的佳餚美味。讓我這個臺灣道地的「鄉下人」嘆爲觀止。 招呼客人用餐後，她在一旁爲上幼稚園的兒子帶圍兜兜、別手帕、穿鞋襪，一幅慈母送子行的美麗寫眞像，令我永遠難忘。

Margaret 是個急性子。任何大小事在她手中，她必即刻親自處理。每當清晨 6、7 點鐘， 電話鈴響，我不用疑惑或擔心「大事」不妙，因爲我已熟悉 Margaret 的生活時鐘，一定是她有重大事情要跟我說，有時久久沒接聽到這種電話，我反而有所不安。圖書館界每逢重大議案，她必衝鋒前陣，不惜自己的時間與健康，積極爭取直到獲得圓滿的結果。她的敬業精神，實在令我感佩不已。

Margaret 是助人爲樂的天使。她關心圖書館界的大小事，也關切每一位她的好朋友大小難題，若個別有問題告訴她，她必幫忙到底，她是一位爲善不落人後的「大好人」，無論在精神與物質上，她均毫不顧惜地付出與給予，但永遠不接受回報。

十幾年前，我家大女兒夫婦計畫出國進修，因爲第一次經歷孩子要離鄉背井，身爲母親的我，心中難免五味雜陳，並且在短時間內不明申請手續。善解人意、洞察大局的Margaret 阿姨，竟在短短時間內爲他們辦妥學校的入學許可，讓他們在美國順利完成碩士、博士學業。孩子們幾次邀請 Margaret 阿姨在 Boston 見面，以答謝「牽成」之恩，但是常因 Margaret 阿姨行程匆匆，尚未能達成心願。

欣逢 Margaret 的榮退，回顧她充滿熱心與活力的點點滴滴，確實難以道盡我心中的感念，謹以數語聊表心意，並深深地祝福 Margaret "Happy Retirement" ！

鼎鍾委員所立的典範

范豪英

認識鼎鍾委員算來有二十年了。那時我旅居美國多年後剛回國，對國內圖書館事業與人物都很陌生。初識鼎鍾委員，立刻被她雍容的氣質、溫文嫻雅的談吐所吸引，而她那精緻講究的旗袍衣飾，也是十分令人矚目的。到今天，鼎鍾委員仍是一貫旗袍衣飾，將中式旗袍的端莊高雅風格發揮至極。

較多較深地認識鼎鍾委員是在民國71年，加入中國圖書館學會的國際關係委員會之後。那時鼎鍾委員擔任召集人，沈師寶環任副召集人，委員會訂下多項工作計畫積極爭取國際合作與支持，擴大參與國際會議，進行學術外交，建立中華新形象。在追隨兩位前輩學習交涉辦理事務之際，確切地見識到鼎鍾委員中英文造詣深厚，她英文流暢是人所共知，但是她在匆忙中留在便條或名片上的字，仍娟秀令人驚羨。鼎鍾委員輕財貨重效果，爲學會辦事，常從自家打越洋電話，來訪的外國學者專家則往往盛宴款待。記得民國 72 年美國圖書館協會會長 Brooke Sheldon 來訪，她饋贈的中國飾品、定製的旗袍，令 Sheldon 驚喜感動萬分。

鼎鍾委員提攜後進不遺餘力，當我於民國 76 年接任國際關係委員會召集人之後，爲爭取委員出國發表論文經費補助，她帶著我拜訪相關部處，熱誠感人。鼎鍾委員律已嚴謹，對人寬厚體貼。921 之後她到臺中巡視圖書館災情，不但婉拒當地的招待，反而以學會理事長身份在臺中宴請圖書館界同仁，慰勞大家。

最近承她賜贈親書「平安」兩字水晶紙鎮，十分感動。這是鼎鍾委員克服萬難、重拾墨筆之作，紙鎮置於案上，隨時以鼎鍾委員努力不懈的精神做爲典範，激勵自己。

茲值鼎鍾委員自考試院榮退，回顧以往，身受鼎鍾委員的教誨、提攜與照顧，感念良深。她在教學、研究及文官考銓制度上的貢獻與成就，已有許多故舊門生述及。限於篇幅，僅就個人早先接觸委員的時期所見，敬撰此文簡述個人感受。

奶奶館長教導小女

郭麗玲

跟隨老師學習是在師大圖書館，我當她的秘書。在工作上，我學到許多寶貴的經驗；館長要求嚴格，必須準時上下班。如洋機關一般，爲了工作效率，上、下午各有一次 coffee break，讓館員輕鬆一下，關了燈不准工作，可以在門口喝喝茶、打一回羽毛球、聊聊天。下班時，館長站在門口，恭送每位同仁回家並一一致謝。許多老官僚人士都不看好這位洋派女館長，認爲她做不下去；沒想到館長豐功偉績，更將師大圖書館的專業形像和努力的氣氛帶動起來。

更令我永生難忘的是：館長還爲我教導小女逸凡。當時逸凡上師大附幼，下了課就到圖書館來；初生之犢不畏虎，她常常纏著我還逛進館長室調皮。張館長走出館長室，對我說：「你們都當好人，讓我來扮黑臉好了。」她把逸凡帶到她的轎車上，曉以大義；逸凡眞被館長奶奶調教好了，此後比較安分守己。現在逸凡已大學畢業上班工作，這一段教導對她大有助益；我們一家人也都心存感激，否則她可能成了「小太妹」了。

祝張鼎鍾教授榮退

章以鼎

我認識張鼎鍾教授已逾25個年頭了，那時她學成回國不久，任教臺灣師範大學並兼圖書館副館長，後升任館長，那時我擔任中國圖書館學會總幹事，因業務關係，常常會面並向她請教，她總是非常耐心而熱誠的給予協助，其溫文儒雅的待人態度，令人迄今難忘。數十年來，她堅守崗位，無論服務圖書館界，或任職考試院，她對我國圖書館事業的發展，促進國際圖書館間的合作交流，圖書館自動化的推

展，以及我國人事制度的興革等，都投注了鉅大的心力，結出了豐碩的成果；她堅毅、負責、鍥而不捨，誨人不倦的精神，尤可作爲圖書館界晚輩們的楷模。最後謹摘錄星雲大師語錄數句與張教授共勉：

退後，是爲了跳得更遠；壓縮，是爲了彈得更高；
休息，是爲了走得更長；韜光，是爲了學得更博。



◆ 民國89年4月21日張委員（左二）出席中國圖書館學會假臺大校友會館舉辦《圖書館事業發展白皮書》發表會

張鼎鍾教授
對圖書館事業貢獻良多

莊芳榮

張鼎鍾教授歷任圖書資訊學教授、圖書館館長、中國圖書館學會理事長及考試委員，著作等身，經歷豐富，學養兼具。多年來張教授除了獻身於專業學術教育外，並對圖書館事業之推動、圖際關係與文化拓展以及國家文官考銓制度之落實，不遺餘力，誠爲當世傑出女性，其宏論景行，不僅爲海內外同道推崇，也是後輩遵循的典範。我與張教授結識多年，不時請益，自民國 87 年承乏國家圖書館後，更多領教言，受益殊深。張教授對圖書館事業貢獻良多，謹舉犖犖大者，略述一二。

提倡並推動圖書館事業的發展

自張教授擔任國家圖書館顧問以來，提供許多館務發展的指南，民國 87 年起出任中國圖書館學會理事長，除了繼續推動《圖書館事業發展白皮書》的擬訂外，且竭力協助「圖書館法」的立法通過。白皮書的發表提振朝野各界對圖書館事業的重視，間接促使 89 年底第三次全國圖書館會議的召開，張教授並擔任該會議的籌備委員，此次會議凝聚了各方共識，國家圖書館也適時擬訂「圖書館事業發展三年計畫」，此一計畫旋於民國 90 年奉教育部核定，91 年開始實施。近年來凡與全國圖書館事業發展攸關的重要場合，張教授無役不與。

落實國家文官考銓制度

張教授於民國 79 年起擔任考試委員，任內除了積極推動國家文官制度的興革外，也本其深厚的專業素養，拓展圖書館從業人員服務公職的管道。她嘗深入分析政府考銓作業，指引我國圖書館資訊人力運用的方向，藉以提昇圖書館事業的發展。

張鼎鍾教授致力提昇圖書館事業，影響深遠，而服務公職，政績彰著，她熱愛圖書館的風範以及對圖書館事業無私的奉獻，令人感佩。時值張教授榮退，謹致崇仰之情，並向張教授多年來對國家圖書館的指導，敬表感謝。

張教授鼎鍾榮退致賀

莊道明

第一次聽到張鼎鍾老師的大名時，是在臺大修讀碩士學位時（民國 76 年）。那時國內正爲中文字碼— CCCII 國際地位奮戰階段。無論在課堂或研討會上，經常會聽到張鼎鍾老師的大名，但當時因張老師尚未在臺大任教，因而無緣認識張老師。直到民國 82 年回校繼續攻讀博士學位時，才有機會修習張老師講授的「資訊政策」課程。在課程進行中，張老師有感於各國資訊政策進展快速，爲增進國內對此主題的重視與提升相關研究，張老師要求我們每位同學不但要深入研讀所有資料，同時也要整理各國最新的文獻。當時張老師已經擔任考試委員，在忙於考試各項事務時，他也親自參與資料蒐集的工作。幾次資料整理工作，皆是在考試院的辦公室內討論完成。使我們學生親自體會到張老師治學之嚴謹與投入。在課程結束後，我們每位學生幾乎都有二篇以上的學術論文，投稿在國內圖書資訊學相關學刊上。

當我在臺大圖書館學研究所修讀博士學位時，亦於世界新聞傳播學院圖書館擔任館長一職。當時（民國 86 年）圖書資訊學系在賴教授主持下重新設立，或許是得力於沈寶環教授與張老師的關係，也或許是基於地緣關係（考試院就在世新大學隔壁）。無論是創系的慶祝研討會或每隔二年舉辦的國際性研討會，均獲得張老師相當多的協助。張老師不吝於運用他個人的國際關係、或運用與基金會的私人情誼，爲本系的研討會邀請到許多國外知名學人，同時也籌募到研討會的經費。例如本系第二次在鴻禧山莊舉辦之國際學術研討會，即是透過張老師的協助，才能如期舉辦。張老師雖與世新沒有太多淵源，但基於對圖書資訊學的熱愛，對本系發展多所關照與協助。

張老師在擔任中國圖書館學會的理事長之後，有感於圖書館事業在缺錢、缺人之下，長期受到社會的忽視。因此，在擔任理事長期間，運用其在政治關係，多方奔走於教育部、立法院之間，希望將圖書館奮鬥多年的圖書館法，能夠早日通過立法程序，以爲圖書館事業

奠立發展基礎。張老師同時也爲學會從事募款工作，在張老師擔任理事長期間，學會獲得許多社會捐款，使得學會發展的基礎更加穩固。

張老師長期擔任考試委員，一方面爲國家考試任用制度竭盡心力予以改善，同時爲提升公務人員對圖書館的重視。在公務人員升等或訓練課程之中，便提案應加入圖書資訊利用課程，以提升公務人員資訊素養能力與資料蒐集能力。此舉對提升公務人員競爭力產生重要影響。

記得民國 90 年到大陸杭州浙江大學參加兩岸圖書資訊學術研討會時，張老師除在開幕致詞外，同時也發表學術論文。中場休息時，許多大陸學者紛紛向我探詢張老師。除一方面讚嘆張老師的台風外，同時也對張老師所表現的氣度感到驚訝。大陸學者不諱言的說：看到張老師就像是看到宋慶齡女士一樣，讓人感受到唯有在大時代下，才能顯現出的不凡氣度。



◆ 民國90年9月14日張委員（前排左五）與出席「2001年海峽兩岸信息服務與傳播發展研討會」（杭州）臺灣地區代表合影

我認識一位無私的長者

陳昭珍

讀書的時候，無緣當張老師的學生，當時我對張老師的認識，僅止於老師的著作文章；教書以後，有機會和美美深談，常聽到她對張老師的推崇敬重，心想，眞希望有機會能受教於如此受學生愛戴的長者；眞正認識張老師，是老師擔任學會理事長那兩年，看到張老師爲圖書館界盡心盡力、爲圖書館法遊說奔走、對後生晚輩呵護關懷，讓每一個人都覺得備受尊重；圖書館學會在張老師的帶領下，凝聚出一股共識，無論大小，大家齊心，踏踏實實做了一些事情。

而更讓我感念的，是老師因日夜操勞，終至身體不支，中風在床，但仍懸念圖書館事業的發展、懸念考試院的試務；此外，老師也不願大家掛念她的病，以需要靜養爲由，推辭多人的探望。身體稍爲復原後，每到考季，仍看到她拄著拐杖，一題題的複閱著大家所改的試卷，一點都不馬虎。今年三月，老師與我們赴大陸訪問，期間左腳又小中風，但老師仍堅持原來與我們的約會，忍著病痛請大家吃晚餐，且在第二天，又準時出現在清華大學圖書館會議室，聽我們與清華、北大的報告交流。

張委員的大師風範，讓我看到圖書館人的精神，認眞、堅持、無私、無怨、無悔！張委員的高風亮節，非常激勵我這個後生晚輩，也讓我在爲人處世上，有一位可遵循的典範。如今老師榮退，我腦海中浮現的是聖經中的一句話：那美好的仗，您已打過，從此有榮耀的冠冕爲您存留。但我相信老師一定是退而不休，繼續爲她所關心的圖書館事業奮鬥。

僅藉此文，道出我心中的感激，感謝張老師爲圖書館界所做的貢獻，感謝能夠認識張老師，感謝張老師的提攜與容忍，更感謝張老師給了我們一個無私的典範。

桃李不言、下自成蹊

陳書梅

猶記得張老師於課堂教學時，柔中帶剛的聲調透露出堅定的意志，加上適時的手勢，令我們感受到張老師一股欲提攜學子後進的殷切以及對教學的熱忱與責任感。除了講課之外，由平日言行中，更能夠深刻體會張老師對於理想永遠抱持著樂觀的堅持，無懼於眼前可能有的險阻，只要自己行得正，即勇往直前　爲完成理想而努力不懈，這種永不放棄希望，不忮不求的人生態度，於不知不覺中深深地影響跟隨在張老師身旁的我們。

張老師努力汲取新知，鼓勵後進，對我國圖書館事業的發展與資訊服務品質的提升更是貢獻良多。首先，國內圖書館及資訊自動化作業，張老師可以說是發起者與推動者，不但竭力爭取相關單位支持，更邀請國外資訊界及圖書館學界知名學者來臺指導。其次，張老師引進了許多現代化圖書館營運上的新觀念，例如：在技術服務方面，倡導使用國際標準書號（ISBN）/期刊號（ISSN）；在讀者服務方面，則引進線上資訊檢索資料庫系統，使大學圖書館服務範圍拓展至一般民眾……等等。尤其是張老師於民國79年間與教育部、大學圖書館館長及相關專家學者共同擬定的「大學暨獨立學院圖書館標準」草案與「專科學校圖書館標準」草案，經修正後迄今仍爲各大專院校圖書館規劃之依據與評鑑的標準。凡此種種可知張老師實爲國內圖書館經營管理現代化的實踐家與推動者。

如今，張老師已由工作崗位上榮退，即將展開另一段全新的人生旅程。雖然張老師不再擔任公職，但是她的一言一行，已爲所有圖資人樹立了良好的典範；同時，亦嘉惠無數的讀者，能眞正享受到更便捷的圖書館服務。在祝福張老師退休後事事順心之際，身爲弟子的我們當不負張老師往日的教誨，爲圖書資訊界奮鬥不懈。

獻給一位可敬可愛的長者

—張教授鼎鍾

陳雪華

前幾個星期收到電子郵件，有一群朋友要準備爲張教授鼎鍾舉行榮退茶會,並出版一本祝賀文薈。這眞是一個很令人開心的消息，於是當時馬上回應要參與這項活動。

與張鼎鍾教授相識十多年來，常常感覺張教授是一位學養俱優、充滿智慧的長者。張教授最大的特質是：對圖書資訊領域的人、事、物滿懷熱誠。只要有她可以協助之處，絕對是戮力以赴，以致於無暇顧惜自己的身體，讓四周的人因她那股熱情而深受感動。

張教授很愛護年輕人，對於提攜後進的工作是不遺餘力。我剛回臺大教書時，曾與張教授同一間研究室兩年，張教授常常提供我一些智慧的言語與建議，給我很大的幫助。那年我懷老大，經常感到身體疲倦，倒在研究室的沙發上睡著了，張教授對我非常體貼，常照顧我。我生產時，張教授特別到婦女聯誼會購買手工製的嬰兒被送給女兒當禮物，對於她的用心我實在很感動。

今年春假，國科會「國際數位圖書館合作研究計畫」的團隊到大陸參訪北大、清華、上海交大等合作研究單位，張教授與我們同行，其實她那時身體相當不舒服，但卻堅持要請大家到北海坊膳吃飯。張教授就是這樣顧惜別人但卻不顧惜自己，讓人心疼。昨天我收到張教授寄給我的一封信，信中放著7月26日《中國時報》的剪報，內容是我代表國科會人文處爲記者簡報這幾年來數位博物館的研究成果。張教授還附上一張短箋爲我加油。當我看著信，想到張教授的用心，我的心充滿溫暖與感動。我相信張教授的這些美事不僅只是做在我身上而已，她周圍的人都可以感受到這種溫暖與愛心。

最後，我在此要以聖經詩篇二十三篇來祝福張教授，這是我最喜歡的詩篇，希望張教授也會喜歡：

耶和華是我的牧者，我必不致缺乏。
祂使我躺臥在青草地上，領我到可安歇的水邊。
祂使我的靈魂甦醒，爲自己的名引導我走義路。
我雖然行過死蔭的幽谷，也不怕遭害，
因爲你與我同在，你的杖、你的竿都安慰我。
在我敵人面前，你爲我擺設筵席，
你用油膏了我的頭，使我的福杯滿溢。
我一生一世必有恩惠慈愛隨著我，
我且要住在耶和華的殿中，直到永遠。

君子三變

陳國琼

猶豫了老半天，我和同學決定衝出文學院，想在大雨沒下來之前，以急行軍的步子趕到校門口博士書店前的公車站。運氣不好，才走一小段，豆大的雨點就打在我們身上，我們正要調頭跑回文 20 教室邊的門內，一輛深色的自用汽車停下來，剛剛在課堂上讓我們又敬又怕的張老師，搖下車窗招呼我們上車。我們倆個不知所措的愣了好幾秒鐘，然後在老師連聲的催促下，笨拙的上了車。剛坐好，老師就遞來 Kleenex 面紙，讓我們趕緊把臉上、身上的雨水擦乾，以免著涼。我們很捨不得的用那柔軟的面紙（三十年前，面紙可是很高檔的物資）拭去臉上的雨水，老師又問我們要到哪兒，她可以順路在最靠近的地方，把我們放下。我們倆結結巴巴的說出公車站後，正發愁接下來要跟老師說些什麼話時，校門到了！匆匆道了謝，下了車，我們才喘了口大氣，結束了「雨中奇遇」。

老師上課嚴肅認眞，指定閱讀的文章（幾乎都是英文的）下次上課，總不忘抽點同學，驗收我們的閱讀成果。我們也許會逃別的老師的課，碰到「三次點名不到就不要再來上課」的老師，我們也許就

使出「言者諄諄聽者邈邈」的招數，但是張老師的課，卻很少有逃課和作夢的：不敢（懼於老師上課的威嚴）與不捨（落了課就是自己的損失）。然後，某個下雨天，走下講台的嚴師，就像招呼一個朋友似的，以親和、平等的態度，主動的 offer 我們一程便車。在那個保守權威的年代，對我們這些平常學生，可不是平常的事，說是「奇遇」，大概也不算誇張。

畢業工作多年後，機緣巧合，曾經兼職過一段時間老師的私人助理。從老師那裡學到的任事態度和方法，使我在工作上受用無窮；也因爲近距離的跟老師相處，知道老師雖然看起來強勢逼人、要求嚴格，其實公正寬大，體貼細心。

以後，受老師鼓勵，到印第安那大學圖資所唸書。老師知道我的害怕與緊張，也有絕招教我：「想家的時候，就趕快想想你還有多少報告、多少文章沒唸，時間一下就過去了；寫報告與準備考試被時間壓迫透不過氣時，就想你回家還剩的日子，時間就變多了」。後來它也成爲我送給要出國的同事和學生的贈言。

以前唸論語時曾讀過：「君子有三變，望之儼然，即之也溫，聽其言也厲」。以此形容老師，我覺得是再貼切不過了！

我與張鼎鍾老師

陳曉理

大學時期對張鼎鍾老師的印象僅是只聞其名而已，直到上研究所時選了老師的圖書館建築的課，才驚覺原來老師爲一名女士，而且還是少有至今仍堅持穿著典雅婉約的旗袍的女士，記憶中老師的治學非常嚴謹，對我們有一股說不出的威嚴，總是希望我們再多放一些心思在書本上，上課時對她總是又敬又怕，唯恐自己準備的不足達到老師的期望，有時講課意猶未盡，老師就會慷慨解囊，請大夥一邊吃晚餐一邊繼續上課，那時，小小的研討室中挑著燈報告，暢所欲言的情

況至今仍印象猶新。這門課不但開啓我在圖書館學科中另一個視野，意想不到的是在日後圖書館服務時，有許多實際的機會參與館舍的建築規劃工作。

和老師比較有實際的接觸是在畢了業後，老師在考試委員的任內於政大教育系亦有兼課，由於我服務於政大圖書館參考組的關係，有許多次的機會充當老師的助教，才發現老師在忙碌的委員工作中仍不間斷教育工作，對學生的關心以及對授課的熱忱依然不減，甚至對在課堂上有一點點協助的館員，亦是照顧有加。即使身體方面有些不適，老師在委員任內不遺餘力的推動各項圖書資訊界的事務，是大家有目共睹的，我想這種在工作及爲人處事上圓融豁達、盡其在我的精神，就是給學生們最好的榜樣與模範。老師榮退之際，祈願老師身體健康、永遠快樂。

永遠的老師

張秀琴

「咚！咚！咚！咚！……」一陣急促的腳步聲傳來，我的心頭一緊，一定又是張館長給我出難題來了。

民國 67 年畢業後教了一年書，基於志趣，也恰巧有一個工作機會，我回到師大圖書館，張館長將我安排在參考室擔任參考諮詢工作；當時的師大圖書館尚在舊館，是一棟兩層樓的文藝復興建築，館長室就設在左進一樓，靠近採錄組、編目組辦公室的地方；其上即爲參考室，中間有一座工作用的樓梯相通。

記得當時張館長三不五時的就會丟一個問題給我，大部分用電話，急的時候甚至自己親自跑上來，問題的種類五花八門，中英文都有；張館長英文造詣佳，性子又急，很多時候連珠炮似地講了一串英文，我還未回過神來，她已經下樓了；留下我楞在那裏，努力的推敲問題的內容，並且趕緊翻查參考書，設法在最短的時間內找出答案，

因爲張館長是容不得你有任何遲疑延誤的。

二十多年過去了，回想起來，當時顫顫兢兢的心情仍歷歷在目，我想老師其實不一定有這麼多的問題，但是她藉由各種機會，經由各種途徑，循循善誘，諄諄教誨，她是永不吝於對學生付出的老師，也是我永遠的老師。

感念師恩

張海燕

張鼎鍾老師即將自考試委員一職榮退。恩師一生殫精竭智、無私無我的爲國家、社會貢獻，推動圖書館事業的發展，落實國家文官與考試制度，在政治、學術、教育、文化上建樹良多，超越群倫。有緣成爲恩師的門生及屬下，實感無比榮耀慶幸。憶及自學生時代起便常受恩師教誨、提攜、愛護、關照，受益良多，心中充滿感激之情。

自從受業於恩師的第一堂課起，學生便對老師淵博的學術造詣、嚴謹的治學與教學、高潔的人格情操深深折服，崇敬不已。恩師使我們體認到，圖書館事業是引領求知者通往知識殿堂的橋樑，對於啓迪人類的智慧、發展人類的文明具有關鍵的作用與影響，從事圖書館工作，是一項崇高的志業。受到恩師的感召，班上許多同學紛紛懷抱理想，願效法老師，爲圖書館志業奉獻畢生心力。

民國 68 年，學生正在國中任職，恩師的一通電話，使學生當下毅然決定放棄教職，回到母校師大圖書館工作，在恩師的安排與指導下，從工作中歷練，學習到更多先進的觀念與知識。二十餘年來，雖然工作單位曾有變動，但始終秉承師訓，兢兢業業的在專業的崗位上全力以赴並自我充實，惟恐因怠忽差池，有辱師恩。

恩師在歷任職務中的光輝表現與傑出成就，固然令所有門生、部屬及圖書館同道崇景仰慕，但對於個人而言，回顧二十餘年來，恩

師所賜，不僅僅是傳授專業學識，以及帶領進入專業工作，恩師忠孝、正直、誠摯、艱毅、勤奮、執著的情操美德，雍容慈藹、細膩週到、克己待人的風範，也爲學生一生的立身處事，建立了典型與模範，時刻以此反省惕厲。恩師的諄諄勉勵，使學生心中永遠存在一股奮發向上的動力。師恩浩蕩，難以爲報。祝願恩師榮退後，歡喜自在，萬事順心！

賀張鼎鍾理事長榮退

張培文

當我初進學會時，由汪雁秋秘書長的介紹認識了我們第四十五屆的理事長—考試委員張鼎鍾女士，她給我的感覺是溫和中帶點嚴肅，她的學問淵博，處事態度公正廉明，這是很值得我們學習的地方，做爲她的屬下，深感榮耀。從前每當碰到問題時，她總是會很適宜的告訴我們處理事情的方法，她豐富的處事經驗已不在話下。只要她在，事情總會很順利的解決。如今總統已公布了圖書館法，這也是她馬不停蹄地去拜訪行政主管長官、立法委員與大眾傳播媒體的協助，才使這個圖書館法通過，而能夠成爲今天圖書館界營運的依據。

每逢過年過節，她總會自掏腰包給我們這些幹事過節的禮金，還有爲了圖書館學會籌募基金她總是跑第一的，最後募得了數百萬元。雖然我們每個月只能領一些微薄的薪水，但是能夠碰到這樣一個好的長官，眞是我們的榮幸啊！

張理事長即將自考試院榮退，在此獻上我一份深深的祝福，祝福她身體健康，平安幸福。

感謝與祝福

曾淑賢

很多年以前，還未受教於老師時，對老師的印象，始終停留在，一絲不苟、一臉嚴肅，直到和老師有了接觸後，才瞭解老師是望之儼然，即之也溫的師長。

在國民大會工作時，由於考試委員是由總統提名，經國民大會同意後任命，記得，老師不僅學經歷豐富，對社會及專業貢獻很多，足堪勝任考試委員，更是少數幾位在專業及爲人處世上，無可爲人攻擊之被提名人之一，因此，得以順利通過國民大會的審查而成爲圖書館界第一位擔任考試委員者。

在臺灣大學攻讀博士學位時，曾選修老師的「圖書館建築」課程。上課地點在臺大研圖四樓，沒有電梯，老師身體不適，上樓吃力，但從未要求更換教室或有任何抱怨，一階一階地爬。那時候，老師已擔任考試委員，公務繁忙，又要忙著學會及公益社團的事情，忙碌的工作及身體上的不適，並沒有影響老師的教學品質。上課時，不僅認眞授課，理論與實務兼備，內容豐富，還常常主動影印很多參考資料給學生。一學期的圖書館建築課程，讓我受益良多，對目前個人工作中，經常要處理新館的規劃設計，幫助很大。

老師對學生的關愛及提攜，亦經常可見，雖然老師還是一貫的嚴肅及冷淡，但其實內心蘊藏著熱忱及溫暖。記得，個人獲得孫運璿基金會贈予對社會有重大貢獻的傑出公務人員榮譽時，老師特來函表示肯定及祝賀，至今，個人仍留存這封賀函。而且，老師對學生的期望亦深，多次給予磨練的機會，個人皆努力以赴，期不辜負老師的厚望。老師對學生的指導及關愛，常覺無機會回報，但每次幫老師做點事情，即使是很小的事情，老師總會託人轉來小禮物，如巧克力，老師的寬厚慈愛可見一般。

還有一件小事，讓我非常驚訝及印象深刻，老師非常疼愛孫子，記得老師身體微恙，坐在輪椅上時，還抽空陪著孫子到市圖的兒

童遊戲室玩耍，享受含頤弄孫之樂。相信她不僅是一位好師長，一定也是一位好媽媽、好祖母。

在老師榮退之際，特藉此祝福老師身體健康，平安喜樂，並希望自己能有老師在專業上的成就、對社會的貢獻及對後進提攜及關愛的寬厚風範。





◆ 民國79年張教授榮任國家考試委員，為國掄才。民國90年9月張委員擔任「身心障礙特考」典試委員並點榜。

張委員鼎鍾教授榮退

曾濟群

余以因緣，早期不識張委員鼎鍾教授，民國 81 年夏，以承乏國立中央圖書館館長（已易名爲國家圖書館），每以會議中或其他交誼場合，聽聞有叫 "Margaret" 其名者，始知即圖書資訊之先進教授張委員鼎鍾也。後以業務關係，每有請益，張委員即能娓娓道來，聲細而語調柔和、令人印象深刻，乃知係大家閨秀也（按張委員之令尊爲，第一屆監察委員張維翰先生，曾任副院長，望重一時。）

余對張委員「崇敬與感憶」（借榮退祝賀文薈語）者有二：

其一張委員待人熱誠而周到，每有客到府，親自接待，客臨去皆以禮物餽贈，而禮物之包裝細緻，典雅，禮輕情重。對遠道來訪客人，尤見仔細，除飲宴之安排，前後之聯繫，詢問至細，而氣氛之營造，則必賓主盡歡，古道熱腸，如今已愈來愈少了。

張委員由於學識與家世，很自然地與朝野互有來往，但張委員能將其外來之資源用爲增益圖書館界之發展，誰曰不宜？如任考試委員期間，有關考試類科之劃分，取錄人數之決定，均能以專業的學識，對圖書館及資訊界爭取應得之權益及應受之重視，而法案之審查，尤能思慮周詳，見人所未見。

余忝爲高普考及特種考試典試委員不知多少屆次了，考試院委員中如張委員之專業或見識，發爲國掄才之典章制度之建立者不多。而圖書館法之通過，亦爲張委員任中國圖書館學會理事長任內之貢獻，距本案之醞釀十年以上。期間稽延因素固多，而最後能由張委員力阻狂瀾，使之通過，不易也。圖書館法或有未週之處，法已訂，未週處可修正也，尤其日新月異的圖書資訊，隨時修正，誰曰不可。

余因住木柵，星期假日常爬指南宮茶園步道，每過仙公廟之大殿前，見二聯；右聯曰：「且拾級直參紫府」左聯曰：「乍回頭已隔紅塵」。此二聯人多能解，在此不贅。如將右聯改三字：「且拾級直趨府院」，則可了然張委員之一生歷練，而能爲己爲人。左聯不動，

則張委員今後可含飴弄孫，而悠遊林下，不必再「回首來時路，那燈火闌珊處」，請張委員莞爾一笑，何如？

領導崇她社，綻放愛的光輝

辜瑞蘭

國際崇她社是由社會上各行各業的婦女精英所組成的公益性、慈善性的社會服務團體，也是聯合國非政府組織的會員，致力於提高道德標準，婦女在法律、政治、經濟和職業上的地位，發揚崇她服務社會的精神，謀求國際間的瞭解及友誼，以促進世界和平。張鼎鍾委員加入國際崇她社已 30 年，曾任臺北二社社長、中華民國總社理事長，現任總社諮詢委員。

我現在是國際崇她社臺北縣社社長，曾於民國 84 至 86 年，即張委員爲中華民國總社理事長期間，擔任秘書長之職，協助她完成 2 年的任期。這 2 年中，張委員非常投入，不論捐款，慰問孤兒、老人、住院傷患官兵，關懷弱勢團體，給予愛心與溫暖，無不全力與赴。她卓越的領導，凝聚共識及無私的奉獻，及參與公益活動，使崇她的精神受到社會的重視。對內對外都有輝煌事蹟，略舉數則，概述於下。

在她理事長任內，成立嘉義社及輔導成立臺南佳明社，使中華民國又新添了生力軍。張理事長特別於 84 年 11 月間邀請國際總社蘇蔯蘭社長（President Folake Solanke（奈及利亞部長與大法官，傑出的國際婦女領袖）來臺灣嘉義授證，使她瞭解我國各方面的進步。

張委員因公務出國到澳洲、紐西蘭、北歐等國家，也不忘藉機聯繫當地的崇她社，利用早、中餐邀請社友聯誼，以增進彼此情誼，做好國民外交。

我國因非聯合國會員，常在國際會場上受到不平等的待遇，張委員爲爭取國際地位與國旗的進場，也不斷地致總社長抗議函，及發動其他社姐致函或出席會議的社姐努力交涉爭取平等待遇。

張委員於 85 年 2 月推動一系列有關環保新生活運動的活動，她集合全國 13 個社 430 人共同於臺北中正紀念堂廣場舉辦「迎春納福，環保園遊會」。宣導資源回收的觀念和意義，期以具體行動灌輸國人資源回收、垃圾減量的觀念與做法，也藉此機會向國際傳遞我國落實地推行環保的事實。此次環保的宣導活動，有宣導海報、簽署環保守則、演講、義賣、影歌星的表演等等，非常成功圓滿。當時的李總統與夫人親臨會場致詞和剪綵，環保署長、新聞局長、教育部長、駐華使節及外賓也都出席，全天共有三萬人參加。

85 年間，她修正中華民國總社的章程，爲長達 14 年雙首長制的紛擾，改爲統一領導，也就是將中華民國總社社長與國際崇她社26區第 2 分區的分區監督合併爲 1 人，任期一致，仍爲兩年，使社務的運作更爲順暢。

她爲健全財務的管理，特於內政部社會團體法令輯要之規定之外，訂定有關財務管理補充應注意事項，俾利各社長及司庫的遵行。

如今張委員已卸下階段性的任務，在此祝福她來日身體健康，保持良好的心境，找到快樂人生，康寧且福壽。即興喜弄打詩牌一闋：

炫人十斛是閒憂。得意。　華燈初上説炎黃。一樂。
手翻詩卷認生涯。悠悠。　筆底蓮華現妙法。吉祥。



◆ 民國87年6月21日張委員卸下國際崇她社中華民國總社理事長職務。

衷心祝福　鼎鍾教授榮退

黃世雄

鼎鍾教授是一向敬佩的同道先進，近期榮退，聞知之後，不禁亦憂亦喜。

有幸結識鼎鍾教授以來，無論對其湛深學養、雍容氣度、高貴氣質，及其潛心圖書館學術研究，與從公以來，始終不渝、堅定不移爲國內圖書館事業所做出的種種貢獻，無不足爲今日學者的典範，令人由衷欽敬。

鼎鍾教授任教各大學圖書館學系所，著作等身，經師人師一肩承擔，關心青年的生活與學業，重視培養其研究精神，並以個人海外關係募集款項，爲圖書館學會設置獎學金，獎勵碩博士生熱衷研究並勤於發表研究成果，以務實做法，激勵鍛鍊。尤其關懷青年，提攜後進，公正無私，破除門戶，一視同仁的胸襟，最爲令人肅然起敬。

鼎鍾教授熱心國內圖書館事業發展，在早年圖書館自動化作業草創期間，凡中文機讀編目格式的研擬，中文系統的設計等相關事宜，更是奮不顧身，無役不與；在擔任圖書館學會理事長期間，接手已規劃研擬多年的《圖書館事業發展白皮書》制定工程，賡續前任，加強推動，終能使其早日完成，貢獻卓著。又爲拓展國內圖書館事業，屢次代表國家，積極參與各種國際圖書館會議，推動與國際間圖書館交流合作，出力出錢，時時以圖書館事業爲念，從不計較個人得失，足爲我輩圖書館工作者的楷模。

鼎鍾教授榮任國家考試委員多年，對於國內圖書博物新聞方面的優秀人才的發掘、培育、不遺餘力，縱使近年身體違和，行動稍有不便，但關心圖書館事業發展的熱忱與執著並未稍減，其對圖書館事業發展的巨大貢獻，在館界諒必是有目共睹的。

忝爲同道，與有榮焉。今值 鼎鍾教授榮退，謹以至誠，略申感念，並衷心祝福永遠健康、幸福。

張鼎鍾 —中國圖書館自動化的拓荒者

黃克東

對現代中國圖書館事業最有貢獻的兩位女士：一爲美國聖公會1898年奉派來華傳教及教英文的韋棣華（Mary Elizebath Wood）於1910年在武昌創辦第一座西文圖書館「文華公書林」；1921年交涉將部份退還之庚子賠款建立圖書館及贈建學校，創建北京圖書館；籌募圖書館助學金，派25人赴美研習圖書館學，返國後再設圖書館及造就人才，無數兩岸現尚有不少受惠者，但韋棣華女士未曾邀譽於後。

另一位對現代中國圖書館自動化的拓荒者爲張鼎鍾女士，在68年（1979）當時的英漢字典中尚查不到 "MARC"（機讀式編目）一字，海峽兩岸尚不知圖書館自動化爲何物時，張女士親自自美帶回美國國家圖書館自動化之MARC磁帶一捲，交本人設法解讀；其0與1之原始編碼，臺灣方知MARC結構爲何？但中文MARC何在？適合MARC用的中文輸入法又何在？適合中文圖書館自動化之字碼何在？華文羅馬字母拼音法何者爲佳？中國文字的異體字如何解決？適合圖書館自動化的編目規則何在？可以運用的中文教育資料庫何在？等等問題與解決措施，都是在她的親自策劃，籌措經費，奔走邀攬國內外有關人士，均不計名利共同努力，其具體成果首見於68年12月14~19日在臺灣技術學院所召開之「中文圖書資料自動化國際研討會」（International Workshop on Chinese Library Automation）（請見論文集），所有應邀來臺與會之國際人士，均係憑其私人關係應邀。張女士避嫌清高之處，身感者有二：因爲圖書館必須處理各國文字，只有美國王安電腦公司所用之「三角編號法」，具有處理35種文字之潛力，但因其外子任職於該公司，爲避利益之嫌，未敢大力推薦堅持，所以臺灣的圖書館系統至今只能處理中英兩種文獻資料，其他文字不能同軌處理。爲唯恐CCCII之資料散失，屍骨無存，由「國字整理小組」設法將CCCII（ANSI/NISO Z39.64）精華部份資料，由我運至美國異邦，妥爲保存。張女士痛心「晉資異存」之外，未發一音，唯恐別人誤會邀功之嫌。

圖書館界的巨擘、國際交流的高手

黃鴻珠

臺灣社會對協助心理受挫者渡過難關的輔導員慣稱張老師，個人覺得張教授樂於助人，猶如圖書館界的張老師，因之，喜歡以此稱呼她。

個人自從進入圖書館業後，從各種場合認識張老師，對她的瞭解越多，景仰越深，爲表達對她的敬意，僅就記憶所及，略舉數則：

好學不倦，終身學習

張老師國學基礎深厚，西學知識精湛，即使學貫中西，實務經驗豐碩，還重回學校於美國印地安納大學攻讀博士學位，其好學的精神，堪爲終身學習的最佳楷模。

事親至孝，無人能比

張老師對尊親之關懷無微不至，曾爲讓其父親品嚐摯愛的小點心而追隨名師，學習製作糕餅，平日工作繁忙，竟有如此細膩的孝舉，令人感動。

高瞻遠矚，毅力過人

張老師長久以來患有糖尿病，近年來更爲中風所困，然其不畏病痛，對圖書館志業的努力始終如一。當目標確定後，必號召同道，全力以赴，歷年來在中文資訊交換碼的制訂、中文機讀編目格式的擬訂、教育論文索引的編製、圖書館自動化等方面的推動成效卓越，有目共睹；凡與之共事者，在清晨或深夜接到張老師的電話是常事，其敬業的精神，非常人所及。

國際交流的高手

臺灣受現實政治環境的影響，外交工作困難重重，然非政府單位的國際交流尚有一片天空，因之，張老師與中國圖書館學會歷任的理事長都積極鼓勵同道參與國際活動，迄今中華民國國旗能自由呈現的場合之一爲 ALA 年會。1999 年個人有幸與其他十餘位圖書館界同道在張老師的領導下出席 ALA 年會，親自體驗其對後學、同道的照

顧及時時掌握契機，推動國際交流的努力，甚爲感動，僅略述如下。

一、溫馨關懷，鉅細靡遺

1999 年 ALA 年會在美國紐澳良（New Orleans）舉行，張老師因另有其他會議，先行前往舊金山，其餘由臺灣赴會者與其約定於丹佛(Denver) 轉乘同一班機前往，候機期間，張老師不顧旅途勞累，親捧十餘瓶飲料供同行解渴，他鄉相遇已令我們雀躍不已，在炎熱的夏天接過冰涼的飲料，心中的感動，難以言喻，張老師對後學、同道的照顧總是突破時空，鉅細靡遺。

二、精心安排，爲國爭光

此次會議代表團精心製作2份海報參展，展覽期間，張老師力邀ALA 先後任會長到場參觀；另張老師請吳美美教授撰文報導臺灣圖書館的白皮書外，其個人則撰述臺灣圖書館界爲殘障人士服務的狀況。由於張老師的精心策劃，掌握所有的機會，因而提高臺灣在會場的能見度。個人藉由出席張老師發表論文的會議，才見識到美國社會中健全人士是如何與視障與聽障人士共同開會，也深深體會美國是如何努力爲殘障人士提供照顧，及給予平等待遇。

三、面面俱顧，閃亮臺灣

ALA 年會有舉辦國際人士接待晚會的慣例，在接待會上，張老師爲ALA前任及現任會長、重要幹部準備禮物，一一致贈，並安排團員與他們合影，令當晚中華民國代表團在會中頻頻曝光，其用心之深，不言可喻。

四、維繫海內外情誼，不遺餘力

華人圖書館員協會（Chinese American Librarians Association，簡稱CALA）每年藉 ALA 年會召開會議，張老師如出席 ALA 年會一定積極鼓勵臺灣同道參與 CALA 的盛會及年度聚餐，其費心維繫海內外華人情誼，總是不遺餘力。

回憶數十年來張老師對圖書館界的耕耘與貢獻，非筆墨足以形容，在她榮退之際，除深深致上萬分的敬意與謝意外，亦祝福她永遠健康、闔府平安快樂。

崇敬與感憶

黃慕萱

記得當年在臺大唸碩士班的時候，就常聽麗虹說起「張鼎鍾老師」，每次聽她訴說張老師種種的好，心中總會一直想著，如果能當她的學生就好了，心中對這位學問淵博又待人和善的好老師充滿了崇拜。幸運的是，一次和麗虹去拜會張老師，無意中透露出這種遺憾，張老師二話不說：「麗虹的同學就是我的學生。」所以張老師雖然沒有在教室教過我，但卻是我永遠的老師。

十年前從美國回來，馬上就接受張老師的照顧，當我和她及美美一起用餐時，更深刻感到她對學生的疼愛，只要我們有任何疑難雜症，她都願意傾聽，而且幫我們解答問題。前陣子聽說張老師身體微恙，做學生的一直未能親自探望，眞是慚愧至極。再看到張老師較爲康復時，馬上又認眞的投入工作，更深刻讓我體認到何謂「人師」。我從張老師身上，看到她對工作的熱愛和對學生的照顧，在張老師榮退時，我由衷的感謝老師對我多年來的照顧和潛移默化，能做您的學生，眞是我的福氣。

對張老師之感恩與祝福

黃麗虹

感恩

學生與張老師結緣於民國 68 年至民國 72 年就讀師範大學社會教育學系圖書館組時，學生印象最深刻有兩件事，其一是當時有幾次圖書館學國際研討會在師範大學舉辦，張老師鼓勵圖書館組學生協助會務工作，如報名庶務、會場引導、招呼外賓等，當時最大的感受是懵懵懂懂的我，心中剎那間注入一道國際視野的光，直到現在都難以忘懷，有機會也經常對學弟妹提起多參與圖書資訊學的相關活動與活動

的庶務工作，這將是令人難忘的學習機會。

其二是上張老師的課經常有東西可吃，一方面是張老師關心學生一大早的課是否吃了早餐，一方面是張老師身體不適需要補充糖分，所以我們有口福可以吃些小餅乾、口香糖、糖果等食物，但是我們甜在口裡，心中卻是苦苦的，因爲實在不忍心在張老師勞累自己身體的情形下吃糖。

師大畢業後還有一次受惠於張老師，86年6月老師得知學生即將前往美國馬里蘭大學訪問一年，張老師立刻拿出十多張親筆寫上「多多幫忙」及簽名的名片，告訴學生可以聯絡幾位華府地區的華人圖書館員及教授，學生拿著張老師的名片果眞得以參觀與訪問美國國會圖書館採訪部門的東方部、何光國教授、美國華人圖書館員協會美東分會成員等，增加學生見聞，這些都是學生感恩於張老師與受教之處。

祝福

張老師榮退前一向以公務爲重而忽略了身體，學生誠摯期盼張老師榮退後以身體爲重，祝福永遠腳步輕快、容光煥發、氣質優雅的張老師。



◆ 民國72年3月張委員（左三）出席「亞太地區第一屆圖書館學研討會」並發表論文

張鼎鍾委員榮退紀念，貫徹意志的典範

—與逢甲大學圖館的一段因緣

景祥祜

作爲一位在大學裡教書的老師，其實和圖書館的關係大都來自它所提供的讀者服務（前檯），而與圖書館學界（後檯）人士熟識而有來往並不多見，而這樣的機緣發生在民國 88 年，因爲前館長林淑玲老師的引領，讓我走進圖書館這個令人著迷的領域，一年後接棒擔任逢甲大學圖書館館長，一個與圖書館毫無淵源的經濟學老師，卻受命成爲圖書館的尖兵。接任之後，本人即著手研擬計畫，希望經由教育、資源、館舍與組織等面向的投入，能夠提升圖書館的整體服務品質，其中館舍空間的改善是最優先的項目，我們經過 15 個月「穿著衣服改衣服」的努力，整建工程即將竣工，籌畫在 90 年 12 月 24 日上午舉行圖書館重新啓用典禮，當我在構思邀請觀禮貴賓的名單時，有一個念頭閃過我的心頭：這樣別具意義的儀式，可能需要一位圖書館界的大老來爲我們作見證，而在我腦海浮起的的名字是訪問香港時潘華棟館長對我提起的張鼎鍾委員（她曾任職香港中文大學圖書館擔任副館長的職務），所以，我輾轉請潘館長出面替我起個頭，以免冒昧，然後，再由我正式邀請她，交談過程中才得知她 2 年前曾輕微中風，雖然經過復健，但身體仍未完全復原，離開臺北的行程通常需要儘可能避免，當下以爲可能無法如願邀請他來，沒想到當我說明心意，她卻親切的同意來本校觀禮，並擔任剪綵與致詞的貴賓。

放下電話後，我開始要我的同事張羅輪椅，並測試無障礙坡道是否合乎理想，好讓自己能夠放下心來，活動當日雖然自信策劃相當用心，以金紅交映的綵帶與超大的蝴蝶結，將圖書館裝扮成一份五層樓高的禮物，象徵呈獻給所有學生的賀禮，但張委員如何上台致詞仍然令我掛念，沒想到我親自到機場接機時，她竟然表示會走上台去無

庸擔心，令我非常感佩，以一個復健中的病人，竟然願意從臺北到臺中來看我們這樣一個從艱難中奮起的大學圖書館，可見她所秉持的是對圖書館事業的使命與熱情，尤其她在致詞時，對我們讚譽有加，一一指出軟硬體的優點與潛力，對於辛苦年餘的館員而言，更是莫大的鼓舞與激勵，當她在陽光中完成對我們的勉勵時，現場響起最熱烈的掌聲，令人難以忘懷；典禮結束後，接著舉行「臺灣資訊素養學會」的發起人連署儀式，她也當仁不讓的成爲我們第一號的發起人，並叮嚀我加速推動的腳步。此刻，聽聞張委員即將從考試院的公職退休，我想以她巨人般的意志，一定會爲我們譜出更壯闊優美的人生樂章。祝福您，我們敬愛的張鼎鍾教授。

感恩與祝福

彭　慰

張教授鼎鍾在臺大圖書館學系任教多年，我雖未得機會直接受業於其門下，但她對我卻如學生般地愛護及指導，因此有時也稱她爲張老師。她給我許多學習的機會，讓我有機會參與許多與圖書館事業發展有關的關鍵性工作。回想與張老師接觸的種種倍感溫馨，內心充滿感恩之情。

因參與圖書館法草案及大學圖書館營運要點草案的研擬而與她往來較密切，十分感佩她對這二個草案的用心。當學會函請考試院修正職系說明書「圖書博物管理職系」圖書管理部分，她更是盡力協調，修正潤飾文字，並親自與我電話聯繫。尤其是她擔任中國圖書館學會理事長期間，對於圖書館事業發展白皮書的研擬及推動圖書館法的立法，皆付出無比的心力。我們這些後生晚輩在她的感召之下，自不敢懈怠。自到國家圖書館服務以來，責任加重許多，與她的互動機會也增加許多，諸如籌辦 NIT'99（第十一屆新興資訊科技研討會），

印製我國圖書館事業概況小冊子（中、英文版）及學會出版品，推動圖書館法立法等。每件事交辦之後，她總不忘殷殷垂詢，完成後她又十分客氣地表達謝意，禮數周到，甚至對小女欣怡，也愛護有加。

前些年她的身體健康稍差，但以她過人的毅力，復健得相當快。希望在她卸任公職之後，能有更多的時間做她想做的事。在此除了向她表示敬意與謝意，也獻上最誠摯的祝福。祈求天主保佑她，希望她永遠平安喜樂，身體日益健康，相信天主會爲她做最好的安排。

最值得敬佩的一位長者

程良雄

素仰　德高望重，惜未曾謀面。首次見到張鼎鍾教授是在民國87 年元月中國圖書館學會大會後，因眾望所歸，以最高票當選理事長時。後來屢次看到她對圖書館相關事務，眞誠的投入，由衷敬佩。

憶及民國 87 年 3 月 26、27 日本館（今爲國立臺中圖書館）承辦二十一世紀公共圖書館發展國際研討會，假臺中市通豪大飯店舉行，邀請美國圖書館學者專家多位參與，張理事長在百忙中應邀蒞臨主持會議，其長者風範與精闢的演講內容，深爲與會人員所讚賞。離席時還將鐘點費捐贈臺灣省圖書館事業文教基金會，裨益業務推展。

民國 88 年 921 集集大地震，臺灣中部地區受創慘重。中國圖書館學會於民國 88 年 10 月 21 日第五次常務理事會議中議決成立「中國圖書館學會 921 地震圖書館復建工作委員會」，由張理事長擔任召集人，黃世雄教授擔任副召集人、程良雄館長擔任執行秘書，展開相關工作。張理事長特函美國親友及圖書資訊界同道慷慨樂捐，悉數由中國圖書館學會轉請國立臺中圖書館撥交南投縣立文化中心(今文化局)新臺幣 20 萬元更新電腦設備，及埔里、國姓、中寮、草屯、魚池、鹿谷、古坑、林內、石岡、大里、潭子等 11 個鄉鎮市圖書館，合計

45 萬元辦理心靈重建活動之用。且發起各界捐贈圖書，獲得熱烈響應，各界捐贈圖書約三萬冊，由國立臺中圖書館轉送各鄉鎮圖書館。更令人感動的是在體力微恙情況下，依然抽暇蒞臨災區，親自慰訪工作人員，於民國 89 年元月 7 日，走訪南投縣立文化中心、民間鄉及草屯鎮等公共圖書館；且當天晚上在臺中市全國大飯店宴請中部地區各類型圖書館同仁代表，並致贈紀念品，其隆情至誠，可見一斑。翌日，考試院在中部辦理考試，張委員在巡場後，抽暇蒞臨臺中圖書館，對本館同仁團結合作精神及榮獲行政院整體服務品質獎的榮譽，勗勉有加；雖在短暫期間內巡視各樓層，卻提示若干具體的建議：

(一)提供讀者免費的電子郵件帳號。（例如美國的 Hot Mail）

(二)書架標示宜更明確，書架上索書號的範圍應標示清楚。

(三)每一項工作都應建立「詳細」的工作手冊（含索引，且每年修訂一次），以提供工作人員遵循。（張委員提到她在美國第一份編目工作的經驗，一份非常詳細的工作手冊使她在沒有人指導的情況下，就能順利完成每一項交辦的工作。）

(四)提供員工休息室，在休息室中供應飲食及電話設備，館員每天上下午各有一次15分鐘的休息時間，館員可以利用這時間做自己的事，也可在休息室中使用電話做私人用途。但在上班時間嚴格禁止公務電話做私人用途。

(五)讀者開放區應保持安靜，不宜高聲談論、叫喊；辦公區也應輕聲細語，在需要請教或討論問題時，要親自到對方的座位上「輕聲」的討論，避免「隔空」喊叫。

(六)空調設計須注意空氣流通的均衡。

(七)圖書館的服務應著重讀者使用圖書館的資源，而非讓讀者來圖書館看自己的書。因此，圖書館館員的服務也應強化在協助讀者如何使用圖書館的資源。（張委員以自己從前在美國唸研究所時的經驗，強調圖書館應在這方面扮演這種角色。）

(八)在讀者開放區應盡量避免放置雜物，私人物品應放置在員工休息區，在員工休息區最好也能規劃衣櫥及私人物品櫃。

這位長者的蒞臨指導，讓全體同仁得到了相當大的激勵，也充分顯現了張委員專業素養與敏銳眼光的境界。

民國 89 年 5 月，埔里鎮組合屋臨時圖書館落成典禮，我應邀參加剪綵，卻因天雨路滑，在返家途中不慎滑了一跤，近右手腕的臂骨斷裂，不久，本館又在國立臺灣師範大學分部辦理公共圖書館國際研討會，張委員再次應邀列席指導，當她發現我手臂受傷時，主動關懷並說要送一種藥物來，隨即當天下午請一位朋友送了二瓶著名的特效藥到會場。此種信守諾言、講求效率的精神，怎不令人肅然起敬？

敬愛的理事長、教授、考試委員：我們永遠敬佩您，欣逢榮退前夕，謹記感人回憶事項二、三則，聊表衷心的感謝、感恩、祝賀與祝福之意。



◆ 民國89年1月7日張委員(左一)走訪南投縣立文化中心、民間鄉及草屯鎮等公共圖書館，親自慰訪九二一震後圖書館重建工作人員。

春風化雨永懷師恩

傅雅秀

我們崇敬的張鼎鍾教授即將榮退，老師對圖書資訊界的貢獻眾人皆知，僅在此追憶幾則往事情懷，以謝師恩。

大學時代選修張老師的「大學圖書館」課程，激發我對大學圖書館的興趣，爾後一直服務於大學圖書館，目前又任教「大學圖書館」課程，老師之培育影響深遠。上博士班時，又選修張老師的「資訊政策」，老師在考試院公務繁忙，還費心準備豐富的資料，其嚴謹認眞的治學態度一如往昔。老師常鼓勵我們投稿，提攜愛護後輩之情令人銘記在心。

猶記得大學畢業申請赴美唸研究所，承蒙老師幫忙寫介紹信，才得以順利出國。回國工作十年後，又蒙國科會補助出國進修，正值老師出任美國王安研究院中國學術研究基金會執行長，獲知我在Boston，便邀請我們去參訪。老師對學生照顧之熱忱使我如沐春風，心中充滿感謝。

近年來，老師住在南港的香榭花都社區，距我居住的中研院宿舍僅咫尺之隔，但學生除數次到老師家吃飯，平日疏於請安，連老師生病了也是後知後覺。有次和陳國琼相約去看老師，見老師用左手切蛋糕給我們吃，又見其左手工筆畫，讓萌生退休之念的我既感佩其毅力，又倍感慚愧。

老師雖有時玉體違和，但在工作上似有無窮的能量，盡心盡力地爲圖書資訊界奉獻，其學識與英文造詣更非學生輩所能及。老師從不要求學生回饋，未曾給予學生壓力，其處世行事風格，更是我們學習的典範。

值此老師公職榮退之際，謹衷心祝福老師與師丈身體健康，萬事如意！

桃李無言、下自成蹊

楊美華

非是逢人便譽君，亦狂亦俠亦溫文
照人膽似秦時月，送我情爲嶺上雲
—龔定菴—

大學時代，有幸在恩師門下受教，奠定了我在「館藏發展」和「大學圖書館」方面理論和實務兼備的紮實基礎。張老師雖富有，但不招搖；尊貴，但不自大；對於我們的作業總是詳加閱讀，仔細批改，令我們印象深刻。而其待人的慷慨大方、細膩體貼更如「夏夜雨後之微風」。

張老師不僅在治學方面，中西不分，今古並融，在書法、國畫方面，亦多所涉獵。或許很少人知道張老師的臺語和手藝都是一級棒。而其精益求精，虛懷若谷、循循善誘的精神更令我們感佩；總而言之，張老師在各方面都是我們學習的楷模；希望能以張老師「是經師，更是人師」的風範自我期許。

從早期中文資訊交換碼（CCCII）等國際事務的積極推動到師大圖書館館長任內的卓越領導、崇她社社長任內的廣結善緣、中國圖書館學會理事長期間的開疆闢土，以及考試委員任內的大力改革，高瞻遠矚，都令我們有目共睹，嘆嘖稱奇；誠然巾幗英雄，不讓鬚眉；書生本色，愛國一生心。

「不自伐，故有功；不自矜，故長」。對於張老師的豐功偉業，個人以爲，我們感念的最佳方式就是傳承與發揚光大。

夫惟不矜，天下莫與汝爭能；
夫惟不伐，天下莫與汝爭功。

張委員鼎鍾教授

—圖書資訊學界的領航者

鄭恒雄

我認識張教授鼎鍾應該是在民國60幾年的時候，當時我參加圖書館學會年會的籌辦工作，知道張教授當時任教於國立臺灣大學圖書館學系，只是並無來往。以後張老師轉任師大圖書館館長，由於當時我在國立中央圖書館工作，才有較多的請益機會。近幾年來，張老師在考試院爲國掄才，我與其他圖書館界同道一樣，時常受命參加命題、閱卷等工作，去年還奉命擔任典試委員，開會時見她由隨護扶持前來，親切與我們招呼並主持會議。

我想記印象深刻的三件事，表達我對張老師敬佩之意：

大師風範

民國 87 年 6 月下旬我奉命參加在香港舉辦的「區域合作新紀元：海峽兩岸圖書館與資訊服務研討會」，張委員時任中國圖書館學會理事長，也是臺灣代表團的團長。此次會議是由香港嶺南學院與廣州中山大學共同舉辦，有臺港及大陸代表與會，會議過程雖平和，然香港已「回歸」大陸，雙方的論文發表及發言多少都有顧忌。到了會議閉幕時，輪到張委員上台頒獎、致詞不卑不亢，指引兩岸圖書館的發展方向，有統領海峽兩岸三地的氣勢，贏得熱烈鼓掌。我身旁的大陸代表還頻頻稱讚張委員的風範，認爲是「大師」級人物。當時我的感受是如果我們的外交官都是如此，小國也是強者！

提升公務員資訊素養

在考試院開設「圖書資訊利用」課程，邀請圖書資訊界的專家們爲高普考及格人員講授，以增進公務人員圖書資訊利用之素養。我想這項舉措對於公務人員處理公務，以及資訊的取用必有助益。我與王師振鵠、薛教授理桂都曾參與這項課程的規劃與講授。

催生中文字集字碼

眾所週知，張老師是「中文資訊交換碼」（CCCII）的催生者及海外的推銷員。CCCII 的訂定對於我國文字的維護，有不可磨滅之功績，不僅爲國內圖書館自動化之依據，至今仍爲美國東亞圖書館所採用，成爲其東亞字碼 EACC Code。

當然，張老師對於圖書資訊與教育文化之卓著貢獻何止於此，我謹憶及此三事，以表欽敬之忱。而最令我敬佩的還是張老師不論教學、研究與處事都極爲認眞、一絲不苟，以及公正無私、謙謙君子、關懷他人的胸懷，足資後輩學習。



◆ 民國87年6月張委員率團出席香港嶺南學院圖書館主辦「區域合作新紀元：海峽兩岸圖書館與資訊服務研討會」應邀致詞，指引兩岸圖書館的發展新方向。

煦煦陽光

劉玉美

民國66年王振鵠館長高升榮任國立中央圖書館館長，由張鼎鍾教授接任國立臺灣師範大學圖書館館長職務，成爲師大圖書館第一位女館長。張館長到任初時，給人的感覺是位嚴肅、冰冷的女強人，其後在工作上的接觸，才發現張館長其實十分平易近人，也常常爲屬下和學生著想，同時她對工作的熱情也促使她在任內推動了多項改革。

爲了讓員生能更有效利用圖書館資源和空間，張館長上任不久即推動多項圖書館自動化相關研討會，在當時的年代無疑是相當前瞻性的做法。而圖書館當時經費拮据，張館長甚至自掏腰包請師傅給同仁量身訂製制服，使研討會更添聲色。另一方面張館長積極向洪建全文教基金會及學校爭取經費，創設兒童圖書館，使北區兒童及員工子女課後有閱讀書籍的好場所。

在忙著授課及行政工作下，張館長還能不忘每位同仁的生日，並親自致贈生日禮物，有一年我生日當天家中有事，請了假，館長竟駕車親自將禮物送至寒舍，實在讓我感動。其後我結婚，張館長身在美國，不知從何得到消息，竟千里迢迢補送一份賀禮，祝福我人生道路十全十美，更是讓我感動萬分。

張鼎鍾館長即將榮退，我竭誠祝福她，並藉由此短文表達我對她由衷的感謝。不論過去在工作上的照顧，還是私人情感上的互動，張館長總是給人感覺像煦煦陽光，那樣細緻、熱情、溫柔與貼心。

知遇之恩

劉春銀

民國 66 年 5 月，在師大社教系畢業之際，張館長約談我們班上 4 位同學，希望有人能留在母校圖書館服務；但因對圖書館事業所知有

限，及未在學校教課是無法取得正式教師登記等考量下，未敢應允留在母校服務，讓當時的張老師相當失望。我們 4 位同學爲了感激老師的知遇之恩，答應在國中教師報到之前，將師大圖書館參考室的中西文參考工具書撰寫中文提要，方便讀者使用。在爽快答應後，才知事態嚴重，初識索引與摘要的我們，除了繳交作業外，完全沒有撰寫提要的訓練與經驗，只好硬著頭皮做事。

第一天抱一套中文參考書，翻閱與啃讀後，勉強於下班前完成 1 篇自己都不滿意的提要；第二天稍有改善，完成 2 篇自己覺得尚可的提要；第三天則完成 4 篇有一點滿意的提要；第四天則一上班即可振筆疾書，一天內完成 8 篇提要。寫完中文工具書續寫西文參考工具書，同樣的撰寫經驗又循環一次，終於在1個月內，不分語文，均可在1小時之內完成1篇提要。這樣的訓練，除應驗了「一回生二回熟」的道理，也讓我擁有了快速讀書與閱讀文章的技巧，日後受用無窮。

完成張老師交付的工作後，暫時呈現失業狀態，在友人的介紹與磋商下，我與另一位同學又承攬了當時設在臺大校園內中央研究院地球科學研究所籌備處的圖書資料處理工作，爲時 1 個月，2 人薪資新臺幣陸仟元。在取得同意後，我們採用集中工時與自動加班方式（可免酷暑煎熬與省卻交通費），於 20 天內即完成全部工作，所方十分滿意後欣然將全部的薪資交給我們 2 人均分。不久，張老師聞知此事，還笑說「放棄正規的職位，招搖撞騙去了。」

十幾年後我回到中研院服務，有機會到地球所一探究竟，發現當時的所作所爲（即目錄卡片）均留下痕跡，目前還在使用，所以我想讓老師您知道，我們有專業實力，沒有讓老師及母校丟臉，雖然只是20 天的工讀，我們是非常賣力的達成任務，不辱張師教誨。

值與張師卸下公職之際，謹此與過往趣事，表示個人的感佩之意。尤其是偶做張師交辦之事，更對她的人格風範，事業奉獻、中英文造詣及提攜後進等方面更是敬佩不已。

希望張委員退而不休、繼續提攜後進

賴鼎銘

讀大學時就耳聞張鼎鍾委員的大名，考研究所及高考時，更必讀張委員的書籍及論文，但一直無緣接近。直到赴世新大學創立圖書資訊學系，因爲沈寶環教授的關係，與張委員有比較密切的接觸，才感受張委員提攜後進，關心圖書館事業的精神。

民國 85 年爲了舉辦第一次資訊科學與技術國際學術研討會時，透過沈教授的建議，請張委員幫忙經費的籌措。我至今記憶猶新，張委員帶我到教育部國際文教處找陳樹坤處長的情景。因爲那一次的幫忙，讓首次的國際研討會順利完成。其中的幾個主要國外演講者，如 F. W. Lancaster 教授，Charles Davis 教授夫婦等都是張委員的好友，才得以順利邀請來臺。民國 87 年，籌辦第二次資訊科學與技術國際學術研討會時，也是因爲張委員的引介，得到喜瑪拉雅基金會韓世忠董事長的幫忙，在大溪的鴻禧山莊舉辦2天1夜的研討會。當時令大家覺得性情純眞的 Cronin 教授，也是張委員極力邀請才來臺參加。

幾年前，農業科學資料服務中心吳萬鈞主任有鑑於國內科學知識體系的薄弱，積極鼓吹構建的重要性。張委員一向關心此事，爲此還安排我們晉見當時行政院蕭萬長院長，雖然最後功敗垂成，但張委員對圖書館事業的關心，確實令我至今銘感於心。我仍記得，張委員到最後甚至欲安排我們晉見李登輝總統，剖析問題的嚴重性，後來因爲各種原因作罷，由此可見張委員豐厚的政商人際脈絡。

這幾年因爲高考事務，常與張委員接觸。她寬厚待人的處事精神讓我體會甚深。仁者多壽，希望張委員退而不休，繼續將身上的默會知識傳承給我們，讓圖書館事業能一直蓬勃推展。

感謝與祝福

盧秀菊

20 年前（1982 年），當全家決定回國服務之時，心中頗爲惶恐。1968年出國留學，接著在圖書館工作，生活平順，舉家回國服務在當時也算是一項重大決定。可是一回到國內，就因緣際會認識了張委員鼎鍾，受到她的導引與鼓勵，我才安心的在國內定居工作。

1983 年，張委員剛卸下國立臺灣師範大學圖書館館長之職，而我正於其時進入了師大歷史系爲專任講師並兼任圖書館採錄組主任。在師大圖書館任職，親身體會到前任張館長鼎鍾所奠定的良好基礎。此外，當時任職師大社教系的張教授憑其超人的毅力和服務的熱忱，在國外參加各種圖書館專業會議如 IFLA，ALA，爲我國圖書館界爭地位，在國內舉辦各種大型國際會議及中小型研討會，爲國內後進培育人才，令我佩服不已。因張教授之傑出表現，得以轉任考試院擔任考試委員，兩屆 12 年爲圖書資訊學界不遺餘力爭取各項公務人員福利。其間並一度擔任中國圖書館學會理事長，建樹有目共睹。

在這樣一位足以作爲楷模的前輩張委員的風範下，我已在臺灣的圖書館界服務了20年，每當想偷閑時，只要想到這位前輩的夙興夜寐，就不敢放鬆自己，勉強努力，不負自己的職守。20 年來，張委員鼎鍾實在是我的楷模。感謝她的導引，我們圖書館從業人員也都能努力不懈。值此張委員榮退前夕，無以爲賀，秀才人情，聊記數語，微表我對張委員的敬意與崇念，並祝張委員身體健康，萬事如意。



向 張鼎鍾委員致敬！

盧荷生

近50年來臺灣圖書館事業之發展，成就斐然，舉世驚羨，乃我圖書館界共同合作，努力不懈，所以致之。其間終身從事圖書館學術研究，爲發展圖書館事業之導引者有之；長久置身於圖書館實務，經營管理成效卓著者有之；多年埋首圖書館學教學，培育圖書館事業之生力軍者有之；於本身繁重職務以外，仍兼任圖書館專業組織領導者亦有之；有能兼具以上四者，且參贊考政，設計規劃，爲圖書館事業甄選擢拔人才，期能堅實其基礎，以至永續發展者，其惟

張鼎鍾委員一人！茲值 委員榮退，我圖書館界同人無限崇敬、萬分感謝，謹同聲祈禱：

張教授身體健康、萬事如意、福如東海、壽比南山！



◆ 張委員對中國圖書館學會貢獻良多，分別於民國68年及73年獲頒特殊服務暨貢獻獎。

永遠的大姊　張鼎鍾教授

謝清俊

記得第一次見到張教授是 1979 年的耶誕，不是在火雞大餐旁，是國字整理小組（CCAG）成立的會議上。當時爲了在國際間維護正統漢字，急需菁英參加中文資訊交換碼（CCCII）的設計和推動的工作；李國鼎、王紀五、王振鵠 3 位大老不約而同地推舉張教授，自此的十餘年間，她一直是 CCAG 的靈魂人物，主導了所有的國際事務。

在她的運籌帷幄下，CCCII 在國際上是常勝軍，沒有敗過一次！第一個大勝仗是擊敗了日本的國家標準，CCCII 成爲美國的 CJK 標準交換碼。其次是擊敗了拼音系統，使韋氏音標多延用了近二十年。再次是以 CCCII 支援中文機讀格式標準的設計和推行。這些都空前的成就，雖然政府並未明令褒揚。

在推動 CCCII 之前，我對國際事務一竅不通。所以，參與國際活動時，我是張教授的跟班，她怎麼指揮，我就怎麼做。張教授有極強的責任心，對事務的品質要求也高。在半夜或清晨接到她的電話指示是常有的事。她的要求雖然嚴格，但從未責備過我。在國際活動場合，難免有餐會禮物等應酬，這全由她包辦，沒有讓我破費一次。她就像大姊姊，帶著我在國際場合周旋，而我也因之學到了許多寶貴的經驗。

時光荏苒，轉眼二十多年了，我們都年屆退休。雖然不曾叫過張教授大姊，在心目中她是我永遠的大姊。

公正無私與慷慨助人的張委員

薛理桂

早在大學學生時代即已仰慕張委員的聲名，但一直無緣接觸。直到從英國回國後，張委員擔任考試院考試委員，才開始對張委員的爲人有所瞭解。自從張委員擔任考試委員後，圖書館組的高、普考試逐漸步上軌道。張委員對於每年的圖書館類組的高、普考十分重視，每一考試科目的命題，通常都要求二位老師共同命題，共同閱卷，並且考慮國內圖書資訊學系所的均衡性，各校都有老師參與命題，使得這些年來圖書館組的高、普考試朝向公正、公平發展。

除了在考銓業務的公正無私之外，張委員對於圖書館界也表現出慷慨助人豪氣的一面。在其擔任中國圖書館學會理事長期間，經常自己掏腰包請客，如聯勤俱樂部宴請理監事，所費不貲。此外，並積極爲學會向企業界募款，使得學會的財務有今天的規模。另舉一例，去年張委員得知政大校務基金募款中，圖資所掛零時，主動捐贈一萬元，爲本所解圍，這種俠義心腸令人動容。另外，如去年中華圖書資訊學教育學會舉辦「2001年海峽兩岸信息服務與傳播發展研討會」會議，在浙江杭州舉辦，張委員雖然身體欠安，但仍舊堅持親自發表論文。在會後，張委員還在杭州設宴款待與會的臺灣代表。

以上所舉只是發生在個人身上的事例，以其兼具公正無私、認眞負責與慷慨助人的特質，值得我輩學習之處實多，值此張委員在公職退休之際，期望委員的身體能夠早日康復。

師者典範

蘇國榮

回憶民國 70 年的秋天，筆者以國小教師運用課餘進入臺灣師大進修，有幸受業於張師門下，修習「檔案管理」課程，張師教學認

眞、準備充分、條理井然，尤其態度親切和靄，對同學關懷倍至，但是，對於治學之嚴謹，講述剖析之條理詳盡，尤爲欽佩。

記得開學第二次上課，老師即以學生之名「指名對答」，莫不令學生驚訝與景仰，更關懷學生家庭生活情形，讓學生們倍感溫馨(因爲這批進修的學生都是上了年紀的老學生)，由老師的一言一語，讓我們習得「如何關懷」是如此的自然與誠懇，語氣是如此的「親和」；當看到老師以圖書館用的「目錄卡片」製作學生資料時，習得「如何善用資料」與「節約資源」，老師處處以學生學習爲第一優先，縱使身體健康欠佳，仍念念不忘學生課業，最後因教學、公務等過勞而住院調養，暫時離開課室，而於我們畢業時仍抱病由醫院趕來參加惜別會並致詞勉勵，我們全體同學與家長均感動萬分，這種眞心誠意的關心學生是我們從事教職者最佳典範。

今值老師榮退之時，謹以最誠摯的心祝福敬愛的老師

健康喜樂、歲歲年年！



◆ 民國74年7月蔣復璁館長（左四）參訪哈佛燕京圖書館，張委員（左二）時為美國王安研究院中國學術研究中心執行長。

第一部關於中央圖書館的英文論著

顧力仁

薛拉（Jesse H. Sherra）談到圖書館與社會的關係時，認爲「圖書館的興建是爲適應社會的需要，圖書館的發展不僅與知識進步息息相關，而且與文化結構的變化和價值觀念的變遷密切相關（鄭肇陛譯，《圖書館學概論》，頁 31）。」張鼎鍾老師於 1983 年提出論文 The Evolving Social Mission of the National Central Library in China 1928—1966（中譯《中國國立中央圖書館社會使命之演進，1928 年至 1966 年》），即透過中央圖書館如何體察時代變遷、進行知識整理的過程來瞭解該館與中國近代社會的相互影響。

本研究將中央圖書館的演進區分爲萌芽時期、籌設時期、戰亂時期、復員時期及發展時期等五個階段，分別敘述各階段間該館在協助國家發展、傳布民族文化、推動社會教育，以及發展學術研究等等不同角色的實踐。沈寶環教授認爲本書不僅是中央圖書館前四十載社會使命的實錄，也是對 1928 年到 1966 年間中國社會、政治、經濟及文化概況的描述（《資訊傳播與圖書館學》1:1，頁 75）。本研究於 1994 年由國立編譯館出版，是第一部以國立中央圖書館爲主題的英文論著；研究中參用了許多中央圖書館的館史檔案，這批史料目前仍完整的保存在該館；此外，論文中對於中央圖書館蔣前館長慰堂先生近四十年的擘畫創館、辛勤治理頗多感念。

1977 年至 1989 年綜理中央圖書館的王前館長振鵠教授曾說「國家圖書館爲一國文化水準的表徵，其主要任務在發揚舊學，涵養新知。具有繫文化命脈，觀時代興衰的功能。」張鼎鍾教授此一研究以中央圖書館前四十年走向社會的經驗爲佐證，指出了一個國家圖書館對於當代社會、文化及國家建設所肩負的使命及榮譽。

張鼎鍾教授
對臺灣圖書館事業的貢獻

顧　敏

張鼎鍾教授曾先後在香港圖書館及美國圖書館工作多年，海外人士均耳熟能詳「馮太太」（Margaret Fung）其人其事。

初識張教授於公元 1975 年在臺北市南海路43號中央圖書館舊館，是年國立中央圖書館創館館長蔣復璁先生爲歡迎美國國會圖書館第十二任館長布思定先生（Denial Boostin）來華訪問，特別精心布置了閱覽大廳做爲歡迎會場，張教授替兩位館長的優雅談吐與豐厚內涵作了完整而動人的表達。實爲中美圖書館界的一大盛事。

1980 年正當美國國會圖書館完成實用性的馬克二型（MARC II）機讀編目格式制定，張教授爲配合臺灣地區剛剛起步的中文資訊發展環境，包括運用 ISO 646 的規格在謝清俊、黃克東、張仲陶、楊鍵樵等人研訂下完成中文資訊交換碼（CCCII）。邀請美國國會圖書館機讀編目技術發展小組的負責人 James Agenboard 來臺北進行研討，以協助正在研訂中的中文圖書機讀編目格式及其應用方面的技術問題。

1983 年在張鼎鍾教授穿針引線之下，邀請美國資訊科學學會（ASIS）的會長戴維斯先生（Charles Davis）來臺訪問，並於臺大校友會館正式成立美國資訊科學學會臺北分會（Taipei Chapter），開啓了重要的國際資訊交流；並使臺北的代表團兩度在該會的大會中有專門場次（session）發表臺灣地區中文資訊應用與發展的最新情況，對於帶動臺灣地區圖書館事業邁向國際有非常重要的意義。

此外，二十世紀八〇年代初中期，在臺灣所舉行的數次大型國際會議，邀請到世界級的圖書資訊專家人士，進行學術交流與經驗分享，其間之促成與邀集張鼎鍾教授亦貢獻良多，臺灣地區的圖書館學轉型爲圖書資訊學的過程中，張教授爲主要的功臣之一，無論實務的推動與學術的探討少出其右者。

My Lifelong Teacher

By Little River

Professor Fung is one of my teachers who have had a significant influence on me. In many ways, she has been my model. Every time I meet her I learn something new. Like other professors, she prepared her lessons whole-heartedly: she gave out lots of the most up-to-date information and tried various ways of teaching for the different needs of students. But her skill as a teacher surpassed this: she motivated us to go beyond the assigned work and encouraged and trusted us to the extent that we felt we could accomplish anything we wanted and could make a difference. One time she had us choose a topic for the final report in her course on public libraries. My partner and I decided to do a survey and analysis of all the public libraries in Taiwan. To my surprise, Professor Fung treated us as graduate students and very quickly found us financial aid for doing the research.

As a library director at National Taiwan Normal University Library, she worked almost twenty-four hours a day and seven days a week. She wanted her staff to provide top quality service one would expect from a business. Within a few years, she led the library's efforts to get started or actively involved in academic projects, such as setting up DIALOG/ORBIT international database search services, developing a Chinese education information database, participating in cooperative cataloging, holding international library conferences, and designing a brand-new user-centered library building. As a result of her bold and path-breaking work she acquired a reputation for being energetic, enthusiastic, tough, and stern, but few people recognized her sincerity and humanity. As busy as she was, she always showed concern for and helped the staff with personal matters. At the beginning of her tenure as Director, many of the staff complained about her strictness and ambition, but later on many staff told me that they learned a lot during her administration and recalled how admirably

caring and just she was. She never forgot to mentor me, both as a student and as a librarian at the beginning of my career. I remember one time she came to me to make sure everything going well in my office. I started to cry and poured out the problems I was having with my supervisor. Not only did she show her support in many ways, but also reminded me of the importance and the art of getting along with supervisors. She was diagnosed with diabetes after a few years of fatiguing work, but she did not slow down. We were very concerned about her health, but she comforted us, saying, "I will be satisfied if I could live and work another ten years."

Professor Fung continues to take care of others wherever she goes. A few years ago, when she saw me carrying luggage at American Library Association Book exhibition, she insisted on finding a temporary spot where I could store it. She tried her best to solve others' problems, big or small. While visiting her last year, I found her actively involved in charity organizations. She always aims to live life to the fullest. She sets a great example in many ways to people around her. I have much more to learn from her.



海外飛鴻

Dear Dr. Fung,

As you retire from your position at the Examination Yuan, please know of the deep respect that you inspire in the United States. Your work over many years has motivated and launched many, many fine librarians. In addition, your high standards have meant that librarianship in Taiwan is exemplary and much admired.

Personally, I want to thank you for your many kindnesses to me. I have a number of lovely bookmarks for my collection from you that I enjoy very much. I also remember the handsome commemorative plate that you presented me from the Taiwan library community when I was President of the American Library Association. Thank you so much for these gifts.

I hope that you will keep in touch as you enter a new, more relaxed phase of your life. Librarianship around the world has benefited from your many contributions and everyone would welcome your continued participation.

May you have a very long life and much happiness.

Yours faithfully,

SAL/cf



Dear Dr. Margaret Fung:

On behalf of the American Library Association I would like to extend my best wishes on your retirement. We are honored and proud to have you as a member of our association. Your commitment to the improvement of library services in Taiwan and dedication to mentoring future leaders in the profession is truly inspiring. No less inspiring has been your commitment to connecting the worldwide library community, especially between Taiwan and the United States.

I was very new to my position as the International Relations Director when you contacted me about bringing a delegation from Taiwan to the ALA Conference in New Orleans in 1999. The pleasure in working with you and getting to know you confirmed the value of my work and the need for librarians from around the world to engage each other to not only on a professional level but also on a personal level. And I was touched by your appreciation for the assistance that we could provide.

I am delighted that every year a delegation from Taiwan has been able to come to the ALA Conference to share their knowledge and activities with their U.S. colleagues.

I am sorry that you have not been able to participate in the conference for the past few years, but I always sense your spirit in the delegations.

I want to thank you for providing me with a model of a truly 'international' librarian.

You have left a legacy that will continue well into the future. Enjoy your well-deserved retirement.

Sincerely,

Michael Dowling

Director, International Relations Office
American Library Association

人物專訪與記述

〔以時間先後為序〕

圖書館界的外交尖兵

—專訪考試委員張鼎鍾老師

丁櫻樺

翻開張鼎鍾老師的簡歷：美國印地安那大學哲學博士；曾任香港中文大學圖書館副館長、臺灣師範大學圖書館館長、美國王安研究院中國學術研究中心執行長；曾任教臺大、師大、淡大、輔大，目前擔任考試委員……。細數她三十年的工作歲月，每一個腳步都留下絢爛的足跡，暑假中有機會和林呈潢主任一齊訪問張老師，在考試院寧靜的委員辦公室裏，我們分享了她成功的經驗。

永不停止學習的腳步

張老師早年畢業於臺大外文系，後赴美攻讀教育，進修期間發現圖書館是知識的寶藏而轉攻圖書館學，在這領域裏她找著開啓知識寶庫的鑰匙，而無怨無悔地全心耕耘，如今這片園地已是繁花簇簇。碩士畢業後，張老師在哈佛燕京圖書館工作 6、7 年，追隨裘開明博士學習中文圖書管理之理論與實際，善本圖書之鑑別與整理；後任香港中文大學副館長，後館舍的設計規劃，到館藏發展均全程參與，爲中文大學圖書館奠定了良好的基礎。民國 56 年回國定居並在各大學圖書館相關科系任教，她紮實的學問基礎、豐富的工作經驗，開啓了學生們學習的眼界。在師大圖書館館長任內，她引進「國際百科資料庫」，首創大學圖書館提供線上檢索服務的先例，又與神通電腦公司合作共同設計完成「中文教育資料庫」，並大力提倡全國中文圖書自動化，建議由國家圖書館領導進行全國書目控制和中文圖書自動化作業等基礎工作，她總是洞燭機先，充分掌握圖書資訊學的脈動。

每年暑假她都自費出國進修，例如到夏威夷大學唸檔案管理，到英國研習圖書館自動化……。民國 69 年，張老師毅然辭職到印地安那大學攻讀圖書資訊科學博士，距離碩士畢業早已超過 7 年，許多碩士班的課程需經由旁聽、寫報告、或考試等方式補修，張老師憑著聰穎的天份、驚人的毅力，仍在一年半內如期修完博士班課程。張老

師在進修之前即擬妥博士論文－《國立中央圖書館社會使命的探討一九二八～一九六六年》大綱，擬由中央圖書館的館史、館藏、服務、行政……等觀點，探討當時國家社會所賦予中央圖書館的使命。藉著查考中央圖書館各種檔案，並親自訪問蔣復璁先生三十餘次，其口述歷史遂成爲博士論文最珍貴的資源，經過多方努力老師在短短的 3 年得到博士學位，與大女兒同時畢業於印地安那大學，一時傳爲美談。

面對每天繁忙的教學研究工作，她的秘訣是有效的規劃利用時間，清晨 5 點就開始一天的工作，而持續的教學更是進修成長的主要方式。張老師非常強調「教學相長」，例如在臺大圖書館學研究所開設的「資訊政策」，雖已教過幾年，但她每週至少花 3~4 小時備課，她總是不斷的吸收新知與學生們分享，民國 79 年蒙 李總統提名爲考試委員，並獲監察院全體委員投票通過，目前她更致力於國家文官制度的建立，如文官學院、公務人員基準法.....都是她研究的重點。張老師雖經歷許多工作，但她總是發揮最大的智慧與潛能，盡力扮演好每一個角色，爲我們留下美好的榜樣。

散發光和熱

我們非常好奇，張老師曾擔任「美國王安學院中國學術研究中心」執行長，她娓娓道來這段工作淵源。張老師事父母至孝（張老師的父親張維翰先生，曾任監察院副院長，一生耿介高風亮節），有十多年的時間均陪伴父母身旁，1985 年任職王安公司的夫婿奉調赴美，此時父母已先後過世，兒女亦在國外進修，她便決定放下國內熱愛的工作隨夫赴任。王安先生在事業有成之際，爲回饋社會而設立王安學院，一方面培植電腦軟體人才，一方面有感於中華文化的博大精深而成立「中國學術研究中心」，擬結合科技、文化與國際合作的層面，成爲培養漢學研究人才的重鎮，並聘請張老師爲執行長。

「中國學術研究中心」組織一個很有學術影響力的顧問團（如費正清、王世元、高英茂……等知名學者均是顧問），主要工作爲：1、擬定研究計劃並提供獎學金，以提升國際研究漢學的興趣；2、支持漢學研究出版品；3、召開國際漢學會議……等。這研究中心結合王

安先生的財力與張老師的心血，發揮了極大的影響力。例如費正清先生對於臺灣本來有很深的偏見，但在其任顧問的2年內，張老師把握許多機會和他溝通，並提供資料給他參考，以致其最後一本書的論點全然改觀，由敵對轉爲支持；但當其將這本書的原稿送往哈佛大學出版，回家後即因心臟衰竭病逝，談及此張老師不勝唏噓。

在「中國學術研究中心」執行長任內，張老師就全心蒐集漢學研究人才資料，盼望早日成立國家的「漢學人才資料庫」，1990 年在 CALA 年會上張老師發表論文「電子名人錄對漢學研究的助益」，極力鼓吹漢學人才資料庫的重要性。因隨夫婿赴加，只任執行長 2～3 年，但她仍在小小的據點上散發了光和熱，爲延續中華文化而盡心。

為中文圖書自動化相關標準催生

民國 68 年在中國圖書館學會第二十七屆年會上，張老師榮獲「貢獻獎」，5 年後在第三十二屆年會中她再度榮獲學會頒贈的感謝狀，感謝她在國際關係的拓展上所作的努力。憑藉流暢的外語能力、豐富的國際事務經驗與專業知識，多年來張老師爲國家打了不少勝仗，其中最爲人津津樂道的當是推動「中文資訊交換碼 CCCII」的建立，採用國際著錄標準與中文編目規則的修正，研訂中文圖書資料機讀編目格式，並建議採用國際標準書號（ISBN）及國際標準叢刊號（ISSN）。

在師大館長任內，張老師由專業文獻中得到不少訊息和啓發，而埋下她研究及發起中文圖書自動化的種子。六十年代中期，她得知美國國會圖書館自動化發展已具規模，但對東亞文字的處理仍一籌莫展，它最迫切的需要就是制定一套符合國際標準的資訊交換碼，因爲這是圖書館自動化最基本的工具。趁著參加 ALA 年會，張老師盡力蒐集各種相關的標準與資料，回國後立即向中央圖書館王振鵠館長，及有關當局反映中文資訊交換碼制定以及研訂上述有關中文圖書自動化標準的迫切性與重要性。

68 年 11 月美國學術團體審議會（American Council of Learned Societies）召開東亞圖書館自動化會議，會議中討論是否採用日本工

業標準碼 JIS 6226 處理漢字，幸經我方代表謝清俊教授力爭才暫緩處理，並同意先觀察我國發展情況再作決定。爲因應國際上急需處理東亞資料的標準字集，更爲維護我國正統文化傳承，謝教授緊急連繫國內電腦界、文字界與圖書館界的專家學者，期望結合大家的力量共同完成這項難鉅且意義深遠的重大使命。

幾乎是與時間競賽，張老師建議依原擬中文圖書自動化作業計劃的架構分爲：1、國字整理小組－包括國字整理、加碼及建立計算機檔案……等工作。2、圖書館自動化作業小組－根據世界機讀編目格式（UNIMARC）發展中文機讀編目格式（Chinese MARC）及其他相關標準。3、國際關係發展小組－負責推動國際資訊標準之審查、認可與宣傳、蒐集相關資料並連繫有關人士。張老師即負責國際關係發展小組，她積極地蒐集資料，邀請資訊界與圖書館界權威人士來台作技術性的指導與合作，亦召開及出席國際會議以發表我國學術研究發展的成果，其中以 1981 年 2 月在國立工業技術學院舉行的「中文圖書資料自動化國際研討會」及 1982 年在美國資訊科學學會年會中召開的「中文圖書資料電腦化處理及電腦輔助中文語文教學研討會」的影響最深遠。

1981 年會議前張老師已赴美進修，特地回國籌備此次會議，本次會議的主題共有五項：1、中國文字與電腦、2、中文資訊交換碼的理論結構與應用、3、中文圖書編目規則與中文機讀編目格式、4、中文圖書資料自動化作業個案研究、5、圖書館自動化系統個案研究，共有7個國家，兩百多位代表參加，是一次非常成功的會議，亦是我國自動化發展史上一個重要的里程碑。但這次會議也讓張老師親身經歷公私不能兩全的困境，當整個籌備工作正緊鑼密鼓進行時，她遠在美國求學的大女兒因用功過度而昏倒住院，張老師的先生立刻趕往照顧，好讓她能順利完成籌辦此次會議的使命。但因醫生用藥失誤，而使她心愛的女兒暫時喪失視力，會議結束後張老師立刻赴美，加倍心力的照顧並協助她課業上的需要，幸好她女兒身體復原的很快，學業也如期完成，但愧疚與遺憾卻永遠深植於張老師的心中。

1982 年在俄亥俄州哥倫布市召開之美國資訊科學學會年會中，我國舉辦了一項有關中文資訊專題討論會。張老師花了半年的時間組織此會，由我國圖書館學、資訊科學、文字學及電腦專家十餘人發表論文，經中美會支援以極少的經費召開這項有百餘人出席、影響深遠的專題討論會，其無形的影響及成功的學術外交都是大家所珍惜的回憶。爲進軍國際資訊社團，增進資訊科學各行業間專業知識之溝通，並加強國際資訊間學術合作，經由張老師發起，特於民國 72 年3月組成美國資訊科學學會（ASIS）臺北分會，73 年 1 月再由臺大學生組成 ASIS 臺北學生分會，成爲 ASIS 在美國以外的第一個學生分會。

經過一連串的努力，今天「中文資訊交換碼」已得到美國標準局的認可並獲國際上採用，各種相關標準均已逐步訂定而圖書館自動化亦已穩定蓬勃的發展，但它每一個發展奮鬥的歷程都是智慧的心血與汗水編織而成。

期勉的祝福

面對快速變化的資訊社會，張老師語重心長地提出她的看法：今天我們正處在科技整合的大環境中，每一學門都無法單獨發展，它們彷彿一個大熔爐般吸取並結合各學科的精華，這是不可抗拒的發展趨勢，任何一個人若有圖書館學或資訊科學的背景，其掌握資訊的能力會更好。圖書館是國家社會的資訊補給站，圖書館員正像守門員般，但他更具備奉獻、分享與溝通的特性，我們當有更深的使命感來加強促進資訊的整理、流通與使用，以協助國家整體學術、科技、文化的發展。

圖書館員一定要發揮影響力不要停止自我學習的腳步，我們可以再回到學校進修深造，亦可在工作中繼續教育，只要有心到處都是學習的機會與環境。除此之外，語文更是掌握資訊不可或缺的工具，張老師本人即擁有英文、日文、西班牙文的外語能力，加強語文學習能使我們更準確地掌握資訊社會的脈動。

在將近 2 小時的專訪中，我們如沐春風，國內圖書館正值蓬勃發展的階段，我們分享了前輩們的經驗，更分享了他們努力的成果。今

天這棒子已交在我們的手中，我們正在寫歷史，深願有一天回首我們曾經走過的路徑，它亦結出豐碩的果實。

原載：丁櫻樺〈圖書館界的外交尖兵—專訪考試委員張鼎鍾老師〉《政大圖資通訊》7期(民國82年)：41-44

推動圖書資訊事業工作的主力

—張鼎鍾教授

陳國琼

前言

筆者在大學時曾選修過張師鼎鍾教授「圖書採訪與選擇」與「大學圖書館」的課程，對張教授授課內容豐富與教學認眞的態度極爲景仰；畢業多年後，兼任過一段時間張教授的研究助理，得以有機會親炙於她嚴謹治學、無我無私、全力以赴的治事風範中。以後受張教授的鼓勵，出國進修，以至回國任職，無論在學業、事業以及生活上，都承張教授的教誨與照應，受益良多。蒙總編輯沈師寶環教授不棄，指定在「資訊傳播與圖書館學」上，爲文介紹張教授，深感榮幸外，更應當仁不讓。但雖懷誠敬之心，卻以才學疏漏，文筆生澀，深恐辜負了好題目。又因限於時間及篇幅，未能如原先計畫，蒐集更齊全的資料，對恩師成就與貢獻做更詳盡報導。茲僅從求學與經歷、圖書館事業的推動與發展、國際關係與中華文化的拓展、教育貢獻、國家文官與考試制度的落實、特殊榮譽等方面描述這位被沈師譽爲圖書資訊界中推動工作的主力—張鼎鍾教授。

求學與經歷

張教授初二時即以同等學歷報考高中，至高二又以同等學歷考入昆明五華學院文史科；入學月餘即因學潮及健康而暫時休學。隨家人輾轉至香港後，曾就讀於新亞書院。遷臺後，以轉學生考入臺灣大學外文系。大學畢業後，先後在招商局，美援會任職，後來因爲偶然

的機緣，赴美國進入奧立崗州立大學（University of Oregon）修習高等教育行政。求學期間，對中美教育制度與方法的不同有深切體驗，並進而對圖書館學有了全新的認識；在距獲教育碩士學位僅餘 3 學分時，毅然轉學到當時有許多名教授執教的瑪利渥天主教大學（Marywood College）圖書館學研究所，專攻圖書館學。取得圖書館學碩士學位後的20年間，在圖書館工作及教書之餘，依然不斷進修；曾在哈佛遠東研究所修習日文、夏威夷大學圖書館學研究所專修檔案管理、英國 British Council 研修電腦在圖書館上之應用。後來深感圖書館與新科技配合的重要，乃在民國 69 年秋辭師大圖書館館長的職務，再申請進入美國印地安那大學（Indiana University）圖書館與資訊科學研究所，以優異的成績以及無比的毅力與努力，在 3 年內完成所有課程及論文，於民國 72 年獲得博士學位。

張教授經歷豐富，曾先後在美國紐約聖約翰大學圖書館、哈佛燕京圖書館、香港新亞書院圖書館，香港中文大學圖書館、國立臺灣師範大學圖書館任職。在哈佛燕京圖書館時，隨裘開明博士學習中文圖書管理方法與善本圖書之鑑別與整理，對中國書籍浩瀚淵博有深切體驗；任香港中文大學圖書館副館長期間，全程參與該館館舍與館藏規劃工作。在師範大學圖書館館長任內，推動中文圖書館自動化，推廣現代化圖書館經營理念，建樹良多。民國 73 年，受王安博士邀請，出任美國王安研究院中國學術研究基金會執行長，爲中華文化及漢學研究的發揚，出力甚大。民國 79 年，以其優異的學經歷，獲總統提名，任考試委員至今。

不僅在實務工作上表現傑出，張教授從民國56年回國定居以後，從未離開教學研究崗位。先後在臺大、淡江、輔仁、師大、政大等校之圖書館學相關科系所及教育系執教，春風化雨，桃李滿門。在美國王安研究所服務期間，也同時在伊利諾大學（University of Illinois）圖書館與資訊研究所兼任客座教授，進行博士後研究工作。民國67年至 77 年間，任「圖書館與資訊科學」執行編輯；76 至 78 年間，任「漢學研究文摘」編輯。

圖書館事業的推動與發展

（一）圖書館及資訊自動化作業的發起與推動

國立師範大學圖書館在張教授任館長時，根據該館所編的教育論文摘要，在 Perkin Elmer 8-32 電腦上運用 TOTAL 資料庫管理系統，首創中文教育論文資料庫，提供線上檢索服務，並以電腦印製書本目錄。雖然後因限於人力和物力，建檔工作未達到預定進度，但確爲我國中文資料庫開了先河。民國 69 年 5 月，該館利用國際電信局所提供之「國際百科資料庫」，引進 ORBIT 及 DIALOG 系統，並且率先對民眾開放，提供資訊檢索服務。

民國 60 年中期，國內外對中文資訊處理自動化需求日殷，張教授趁赴美國出席 ALA 年會之便，會晤美國國會圖書館副館長艾芙蘭女士（Mrs. Henriette Avram），請益該館對非羅馬字之圖書資料自動化的具體計劃，同時蒐集如美國所訂定的 Cyrillic 字集，機讀編目格式與其磁帶樣本等相關標準與資料，以及十餘種 ISO 所訂之相關標準。返國後張教授即向有關單位反應這些標準之可用性及訂定中文交換碼的必要性。後來「中文資訊交換碼」（CCCII）第一集，將教育部所頒之 4,808 個標準常用字以完全符合 ISO 646 及 ISO 2022 標準編碼，在極短（不及 4 個月）時間內完成，爲美國東亞圖書館採用 CCCII 作爲處理中日韓文的標準打訂下穩固的基礎，張教授在倡議及推動使用這些自動化相關的標準方面，貢獻甚大。

民國 68 年年底國字整理小組成立，結合電腦界、文字界及圖書館界專家學者的力量，從事我國文字之整理、中文資訊交換碼之編定，以及解決電腦中文資訊上將遇到的技術問題。張教授爲國際關係組負責人，以積極的行動向國際標準組織申請技術審查工作，以促進中文資訊交換碼之權威性，成爲國際上處理中文的依據。同時也邀請專家來臺作技術指導或洽商合作的可能，受邀來訪的專家學者包括 OCLC 創辦人 Frederick Kilgour，及主管東亞語文自動化事務的王行仁先生、美國資訊科學家 Elfko Saracevic、美國資訊科學會會長 Charles Davis、Donald King、Jose-Marie Griffiths、Bonnie Carol、美國圖書館協

會會長 Brooke E. Sheldon、華盛頓大學的盧國邦先生等。民國 70 年、71 年在臺北及美國俄亥俄州兩次籌辦國際會議，均相當成功，不僅促進國際合作，另外也展示了我國各項處理中文資訊成品與學術研究成果，對爭取國際上的認可，具有實質的幫助。

中國圖書館學會與國立中央圖書館爲改進圖書資料管理作業，提高資訊服務品質，於民國 69 年合作組織「圖書館自動化作業規劃委員會」，訂定「圖書館自動化作業計劃」，分3個階段完成。此一計劃對我國圖書館自動化發展影響甚大，而研訂中文機讀格式以爲國內外目錄作業之規範即爲其具體目標之一。張教授既爲該規劃委員會副召集人，同時也是參加中國機讀編目格式工作小組第一階段工作的研究人員之一，與其他參與研究的專家學者一起竭盡心智，貢獻所見，設計完成了中文圖書機讀編目格式第一版；於此張教授既是發起者，也是推動者，實踐家。

（二）現代化圖書館經營理念的推廣與實踐

師大圖書館館長任內，張教授也引進相當多現代圖書館營運上的新觀念：在技術服務方面，張教授曾爲文介紹書目控制的觀念、工作內容，提倡使用國際標準書號／期刊號（ISBN、ISSN），建議國內圖書館採用 ISBD(M) 著錄西文圖書，以及據 ISBD(M) 著錄標準修訂中文圖書編目規則；在讀者服務方面，她強調資訊服務在現代圖書館中的重要，除率先舉辦教育資料研討會，提供運用資料及電腦檢索資料的訓練，以增強教育人員及圖書館員資訊檢索服務的能力；同時引進線上資訊檢索資料庫系統 DIALOG、ORBIT，改變以往大學圖書館僅服務校園內讀者服務的習慣，提供一般民眾線上資料檢索服務；在行政管理方面，她督促師大圖書館同仁編製圖書館工作手冊，以爲工作人員平時工作服務之準繩，並作爲新進人員工作指南；同時由於工作手冊的正式出版，也使更多的圖書館，得以據此爲本館工作流程的參考。舉辦圖書館實務研討會，邀請國際聞名的圖書館學教授凱塞博士（Dr. David Kaser）以實例解說圖書館規劃的方法及原則，以及圖書館館舍建築與設計；媒體專家威斯康辛大學海格曼博士（Dr. Joseph G.

Hagaman）講解視聽媒體的製作以及在圖書館的運用。這次會議議期共 3 日，有來自全省各地158位圖書館員參加。在經營理念上播的種子，可說既深且遠。

張教授認爲兒童圖書館是兒童教育中重要的一環，透過兒童圖書館提供的服務，可以補兒童在家庭及學校教育的不足。民國68年張教授結合師範大學已有的教學活動及人力資源（如實習幼稚園、及相關教學單位），在多方奔走聯絡下，獲得元智基金會的贊助，創辦了示範性的師大實習兒童圖書館。這所所有設備都經由兒童專家和圖書館專家設計的兒童圖書館，除收藏圖書、視聽資料、益智性玩具，提供靜態的服務外，也提供個別讀書指導，家長輔導座談會等動態服務，兼具機構、社區、教學實習兒童圖書館的多重角色，領導我國兒童圖書館服務邁入了一個新的境界。

張教授曾二度參加國建會，針對中華文化之傳播及圖書館在國家建設方面應負之任務與走向，提出若干建言。也曾參與中國圖書館學會的圖書館法草案之擬定及修正，目前擔任教育部圖書館事業委員會委員，參與全國性圖書館政策規劃及擬定工作。民國79年受該委員會之委託與陳興夏教授共同主持「大學暨獨立學院、專科學校圖書館標準研究計劃」，此項計畫結合圖書館學專家，大學圖書館館長，以及教育部主管相關事務官員共同研究完成，是以新的方向與基準點，配合高等教育發展、擬定「大學暨獨立學院圖書館標準」草案以及「專科學校圖書館標準」草案；此草案目前將再次修正爲大專圖書館營運要點，以爲各館規劃考量之依據與評鑑之準繩。

中華文化與國際關係

張教授在紐約聖約翰大學圖書館工作期間，薛光前教授也在該校成立了東亞研究所，傳播中華文化。大學圖書館的藏書與課程有相當密切的關係，在圖書館中文圖書的徵集方面，張教授盡力頗多；同時由於經常與同道聯絡，埋下了中國學術研究資料的種子。其後在哈佛燕京圖書館，隨裘開明博士學習中文圖書管理方法與善本圖書之鑑別與整理，從實務中，切身體驗到中國書籍的浩瀚淵博。多年後張教

授在王安研究院中國學術研究中心任基金會執行長，爲實現王安博士結合科技、文化，培養漢學研究人才的理想而努力。在張教授的主持下，該中心透過支援各種研究計畫及獎學金的設置，提升國際研究漢學的興趣，此外並籌辦國際會議及編纂出版品。研究中心組織有顧問委員會，聘請知名的漢學學者，評審各種申請計畫，規劃各種學術會議。這段期間，張教授因與顧問委員會中學者多所相處與溝通，得以有機會將中華民國進步的實況及資料，提供給學界的人士，進而扭轉部分對中華民國有偏見、誤解的學者之看法，費正清教授最後一部書的論點，從敵對轉而支持，就是很好的例證。鑑於漢學研究，首重人才培養，張教授在王安研究院的任內，即全心蒐集漢學研究人才資料，並在1990年華人圖書館員協會（CALA）的年會上，發表「電子名人錄對漢學研究的注意」的論文，積極鼓吹漢學人才資料庫的重要，並期盼早日成立「國家漢學人才資料庫」。

張教授這種處處以發揚中華文化爲己任、把握每一個機會爲中華民國進步實況宣揚的愛國情操，還可從其他許多地方得到見證。她深信要傳播中華文化，開拓國際發展空間，首重學術研究，並以召開及出席國際會議發表我國學術成果，具有最大效果。曾先後（1981, 1982）負責組織「中文圖書資料自動化國際研討會」及「中文圖書資料電腦化處理及電腦輔助中文語文教學研討會」國際會議，向國際間展示我國在中文圖書資料自動化努力的成果。三次（1976, 1980，1986）在國際圖書館協會聯盟（IFLA）大會不同主題討論會上發表論文，介紹我國出版業、出版品，中文圖書自動化作業，以及公共圖書館發展進步的情況；並在無數次國際專業會議以及國外學術性刊物上發表論文，報導國內中文資訊電腦化及圖書館自動化的情況；舌阻歐美國家使用日本、中共所建立的中文資訊碼，力爭我國中文機讀格式之認可。在學術合作交流方面，張教授也盡心盡力，積極推動。譬如促成臺灣大學與哈佛大學合作設置「李國鼎先生講座」以研究、宣揚「臺灣經驗」、爲海外留學生成立獎學金基金會等，都充分表現出她致力學術外交、積極任事的一貫行事準則。

國際關係的建立講求實力，也要靠平時的努力。每次出席國際學術會議，張教授不但以論文展示實力；會議期間，也與出席與會的各國學者、代表建立良好的友誼，實踐民間外交大使的工作。即使在國外進修、服務期間，也主動出錢出力，藉由私人間的聯絡交往，讓國外人士認識中華文化的博大深遠、從而對中華民國的有更進一步的認識。筆者在美國印大求學期間，曾借住張教授家中，時值張教授正準備論文口試，取得博士學位。親眼看到即使在修改潤飾論文及準備論文口試的緊張關鍵時刻，張教授仍記掛國事，常以長途電話與美國資訊界、圖書館界以及海外學術界知名學者與重量級人物，保持密切的連繫，爲維持美國資訊科學會（ASIS）友我的優勢盡力。民國72年美國資訊科學會臺北分會及次年臺北學生分會的成立，張教授出錢出力，也是與事者熟知的。政大丁櫻樺小姐在訪問張教授的專文中稱她爲圖書館界的外交尖兵，良有理也。

教育貢獻

張教授曾在多所大學圖書館學相關系所任教，但即使授課多年，在課程準備方面，從不輕乎馬虎；不斷的吸取新知，每年更新教學大綱，與學生共享心得。她上課時態度嚴肅認眞，教材內容豐富新穎，課後的指定閱讀文章及作業也不少。筆者求學時，每次上張老師的課，同學們莫不戰戰兢兢，緊張萬分。因爲她會在課堂上點名指定同學，發表對指定閱讀文獻的感想與意見。督促雖嚴格，但是選課的同學，並不因此減少，大家都瞭解磨練的最後，得益的還是學生自己。圖書館學是一門重視實際應用的科學，因此除了課堂講授，張教授有時也會利用正課以外的時間，安排同學實地參觀或請專家專題演講的活動。即使在這種額外的教學活動中，張教授也費心準備安排。她鼓勵同學發問，也會事先準備一些問題，在參觀或演講的過程中，藉由向主講人的發問，提醒同學應注意的重點及方向。張教授非常強調終身學習的重要，經常勉勵畢業的學生，在取得工作經驗之餘，仍應善用時間、機緣，或在職進修，或重回學校深造，千萬不要停止自我學習的腳步。她也鼓勵、督促學生，將研究心得或工作經驗爲文發

表；即使譯稿，也能發揮他山之石的效用。而只要符合水準，她也樂意將稿件推薦至圖書館學專業刊物上刊載，與同道共享。

雖然在課堂上認眞嚴肅，要求嚴格，下課後對學生的照顧與愛護卻如同學生的親長。張教授雖出身世家，但因尊翁故監察院長張維翰先生爲官清廉，家境並不富裕；大學時期，必須靠工讀家教賺取學費及零用金；以後出國唸書更是自食其力，艱苦打拼。日後張教授對於家境清寒、有心向學的學生，除了不時的精神鼓勵外，在顧及學生的尊嚴考慮下，藉由各種機會予以實際的經濟支援。譬如捐助各項獎學金，爲紀念亡母，設立了張仲孝餘女士獎學金，嘉惠在學學生。多年前，國內進修機會並不多，張教授常以己身經驗，勉勵有志深造的學生或後輩，不要因物質環境的艱困，放棄進修的夢。申請國外學校、辦理出國手續，張教授也盡力的協助，提供學術或財力上的證明。此外或藉稱贈送程儀，或爲無息小額貸款，既保留學生的自尊，也以實際支援，解學生經濟上一時困窘。

張教授深知在國外求學的同學學業、生活上的壓力與苦悶，因此在國外服務、進修或因公出國開會時間，總會竭盡所能，主動協助照料：譬如爲新到的同學安排暫時住所，介紹新環境、相關課程，邀請同學到她在當地的居停所，聚餐交誼，結識朋友。猶記筆者在印大求學時，每次張教授至印大，不論是爲探視長女，或出席學術會議，或爲參加博士班的筆試、論文、口試，在極其忙碌、緊張的日程裡，張教授仍會邀請在印大唸書的中國同學，至公寓聚會，享受張老師親手烹煮的家鄉風味，聆聽老師帶來的臺北訊息，以母親的關懷，撫慰外出遊子的心。

國家文官與考試制度的落實

民國 79 年張教授獲總統提名，並經監察院監察委員全票通過，進入考試院，成爲目前僅有的兩名女性考試委員之一；並以其優異的學經歷，家承的誠正、負責及忠義、勤奮的待人處事原則，全心投入工作，爲建立有效優良的文官制度盡力，在政府的特任官內，是極受人推崇的一位。她曾數度領隊率團，赴歐美考察各國有關文官制度，

以爲策劃改進考銓業務之參考。對考試及銓敘議案方面，張教授也有特殊的見解，及時提出政策性的建議。譬如在她的建議以及推動奔走下，考試院將成立公務人員保障暨培訓委員會與文官學院，使政府提高人力素質，建立文官保障及中立的政策得以落實。

資訊社會中，圖書館員在資訊的建立、蒐集及應用的專業上扮演極重要的角色。經過多年來圖書館界前輩的努力，圖書館員的專業地位，雖已逐漸改善與肯定，但是在國家考試制度中，圖書館員一直仍屬於一般公務人員行政類科，並未列入專門職業與技術人員高普考試類別中。如此無論對整體資訊社會的發展，或圖書館事業的提昇，都是一種障礙。張教授以其在圖書館學專業方面的知識，及多年在圖書館界的實務經驗，於任內積極宣揚圖書館員在資訊社會中應具有專業地位的觀念，並建議放寬專門職業與技術人員高等考試資訊技師應考資格，將圖書館學相關系組列入。此項建議已獲考試院院會通過，今後資訊技師一職將不再僅限於資訊科系所的畢業生可以應考，不但爲圖書館員開拓了事業的另一片天空，也加強了國家公務員人力資源之運用。在科技整合的時代，資訊與人之間的互動益形重要，此項放寬應考資格的規定，使圖書館員得以正式加入資訊技師的行列，藉由圖書館員長久以來得自資訊媒體仲介者的經驗與專業精神，將可使我國資訊社會邁向更成熟的境界。

近年來，爲順應時代需要及社會潮流，國家考試在方法、技術以及題庫的建立上有許多改進措施。張教授在提供專業知識與建議外，同時也負責教育、傳播及圖書館類科的典試工作，在題庫的建立、命題技術以及閱卷等試務工作方面，也本無我無私，盡心負責的態度，與相關同仁，共同努力，善盡考試委員爲國掄才之責。

特殊榮譽

張教授在美國求學期間，即以優異的成績先後獲得如 Phi Tau Phi, BetaPhi Mu, Library Science Honorary 等學術榮譽。回國服務期間由於張教授主動積極的推動我國圖書館事業發展及國際間的合作聯繫，中國圖書館學會先後在民國 68 年（28 屆）、73 年（32 屆）年會中頒贈貢

獻獎、特殊貢獻獎與她，以表彰、感謝張教授在中文圖書自動化、宣揚中華文化及國際關係方面的努立及貢獻。1989 年又獲美國華人圖書館員協會頒贈的傑出服務獎。

在圖書館專業業領域外，張教授也本其熱心服務、積極任事的一貫原則，參與社會服務工作。由於在圖書館學及中美合作上的貢獻，曾獲美國德州達拉斯市榮譽市民（Honorary Citizen of Dallas）的殊榮；在婦女界，多年來一直爲中華民國婦女反共聯合會委員，並曾任國際崇她社臺北二社的社長，目前被選爲中華民國崇她總社社長。由於表現傑出，數度爲不同團體選爲年度傑出女性，以表彰她在社區服務及專業領域上的成就，如 Woman of the Year，1991&1994（ABI），Women's Inner Circle of Achievement 1992。去（1994）年張教授接受美國印地安那大學頒贈傑出校友最高榮譽獎的 Louise Maxwell Award，並且發表演說，鼓勵後進。

結語

雖然張教授對自己在圖書館專業領域以及公職服務上的表現，認爲僅是盡知識分子的責任、力行自己所崇信的讀書報國準則而已，但是她已往在圖書館界結合理論與實際，竭盡全力的推動圖書館事業的發展；在學術教育界不斷汲取新知，認眞執教，鼓勵後進；及至近年雖淡出圖書館界第一線，潛心於公共行政與人事學的研究，爲建立有效而優良的文官制度盡全力的志行，是所有曾與共事的前輩及親身受惠的同道所公認推崇的。而張教授此種拋棄私利的追求，全心投入工作，默默服務國家、社會，竭誠發揮了自己的一份全智的力量的典範，更爲我等後輩所應全力學習努力的。

參考資料

1. 丁櫻樺，「圖書館界的外交尖兵：專訪考試委員張鼎鍾老師」。政大圖資通訊，第7期（民82年11月），頁41-44。
2. 中國圖書館學會三十年大事日誌，中國圖書館學會三十週年會慶籌備委員會編。臺北市：中國圖書館學會，民72。

3. 胡歐蘭，「圖書館自動化作業」。第二次中華民國圖書館年鑑（臺北市：國立中央圖書館，民77），頁81-117。
4. 姚儀敏，「圖書資訊界中推動工作的主力：張鼎鍾爲健全文官制度效力」。中央日報，民81年2月24日。
5. 國字整理小組十年，謝清俊、黃克東編。臺北市：資訊應用國字整理小組，民78。

附錄：張鼎鍾教授著作目錄

（一）期刊論文

1. 張鼎鍾（1975）「公共圖書館與自學進修」。社教系刊，第 3 期（民 64 年 6），頁 3-7。
2. 張鼎鍾（1976）「國際圖書館協會聯盟全球研討會紀實」。教育資料科學月刊，第 10 卷第 1 期（民 65 年 7 月），頁 14-16。
3. 張鼎鍾（1977）「日本圖書館的電腦作業」。教育資料科學月刊，第 12 卷第 1 期（民 66 年 9 月），頁 2-9。
4. 張鼎鍾（1977）「改進圖書館服務應循之途徑」。幼獅，第 46 卷 5 期（66 年 11 月），頁 57-61。
5. 張鼎鍾（1977）「從圖書館業務電腦化談起」。國立中央圖書館館刊，第 9 卷 2 期（民 66 年 12 月），頁 1-6。
6. 張鼎鍾（1977）「國際書目控制」。中國圖書館學會會報，第 29 期（民 66），頁 131-138。
7. 張鼎鍾（1978）「開設圖書館學科系電腦運用課程之芻言」。社教系刊，第 6 期（民 67），頁 13-16。
8. 張鼎鍾（1978）「英國圖書館」。 圖書館學與資訊科學，第 4 卷 2 期（民 67 年 10 月），頁 171-179。
9. 張鼎鍾（1978）「資料庫與資訊的運用」。中國圖書館學會會報，第 30 期（民 67 年 12 月），頁 48-65。
10. 張鼎鍾（1979）「兒童圖書館的發展與文化建設」。社教系刊，第 7 期（民 68），頁 87-98。

11. 張鼎鍾（1979）“Report on International Conferences, 1979”。中國圖書館學會會報，第31期（民68年12月），頁122-125。
12. 張鼎鍾「菲律賓圖書館漢學資料」。海外漢學資源調查錄，頁91-103。
13. 張鼎鍾（1980）「從「點」來準備文化建設大業」。中國語文，第46卷2期（民69年2月），頁4-7。
14. 張鼎鍾（1980）「資訊與中文電腦」。中央日報，民69年7月9日，第10版。
15. 張鼎鍾（1980）「中文圖書資料自動化作業」。電工，第23卷6期（民69年12月），頁39-46。
16. 張鼎鍾（1980）「自動化資訊網與國家建設」。圖書館事業合作與發展研討會會議紀要，民69年12月，頁351-356。
17. 張鼎鍾（1980）「國際圖書館協會聯盟第四十六屆年會見聞」。中國圖書館學會會報，第35期（民72年12月），頁219-233。
18. 張鼎鍾（1982）「文化建設聲中的資訊功能」。社教系刊，第10期（民71年6月），頁32-39。
19. 張鼎鍾（1983）"Information Services in China and Japan" Annual Review of Information Science and Technology vol. 18 pp. 307-314 & 330-354.
20. 張鼎鍾（1983）「開羅之行：記埃及國際資訊會議兼賀亞太地區圖書館學會議之召開」。中國圖書館學會會務通訊，第33期（民72年4月），頁12-13。
21. 張鼎鍾（1983）「資訊科學與圖書館學的教育問題」。中央日報，民72年4月14日，第10版。
22. 張鼎鍾（1983）「中美圖書館學科評鑑制度之比較研究」。師大學報，第28期（民72年6月），頁65-104。
23. 張鼎鍾（1983）「資訊科學教育制度」。中央月刊，第16卷1期（民72年11月），頁77-79。
24. 張鼎鍾(1983)“Dr. Chiang Fu-ts'ung, The Giant of Chinese Librarianship: A Brief Biographical Sketch between the Years of 1898-1966” 中國圖書

館學會會報，第35期（民72年12月），頁219-233。
25. 張鼎鍾（1983）「從現代科技看圖書之典藏」。中央日報，民72年12月16日，第10版。
26. 張鼎鍾（1984）「圖書館之建築原則」。中央日報， 民73年4月22日，第10版。
27. 張鼎鍾（1984）「圖書資訊技術服務研討會」。中國圖書館學會會務通訊，第38期，（民73年5月），頁13-14。
28. 張鼎鍾（1984）「圖書館自動化的評鑑」。 社教系刊，第13期（民73年6月），頁17-21。
29. 張鼎鍾（1984）「圖書資訊技術服務標準」。社會教育論叢，第2輯（民73年9月），頁58-63。
30. 張鼎鍾（1986）「25年學術圖書館建築之規劃」。圖書館學與資訊科學，第12卷（民75年12月），頁204-251。
31. 張鼎鍾（1987）“Dr. Chiang Fu-Tsung: A Giant in the Preservation and Dissemination of Chinese Culture” 蔣慰堂先生九秩榮慶論文集（民76）， 頁73-196。
32. 張鼎鍾（1987）「 國家資訊政策之基本問題」。圖書館學與資訊科學，第13卷第1期（民76年4月），頁17-18。
33. 張鼎鍾（1987）「慶祝蔣慰堂先生九秩壽辰專欄：慰堂先生所給予的啓示」中國圖書館學會會報，第41期（民76年12月），頁15-18。
34. 張鼎鍾（1988）「假如你要評鑑你的圖書館的話：一本圖書資訊界必讀之書」。中國圖書館學會會報，第43期（民77年12月），頁149-150。
35. 張鼎鍾（1989）「中文資訊交換碼與中文圖書自動化之回顧」。國字整理小組十年（台北市：資訊應用國字整理小組），頁71-75。
36. 張鼎鍾（1989）“David Kaser and Sino-American Libraianship” in Academic Librarianship: Past, Present, and Futures: A Festschrift in honor of David Kaser. Colorado: Libraries Unlimited, 1989. pp. 115 -128.

37. 張鼎鍾（1989）「線上資料庫之檢索服務及展望」。吳憶慧整理。書府，第10期（民78年6月），頁30-34。
38. 張鼎鍾（1989）「線上資料庫之簡介及展望」。沈寶環教授七秩榮慶祝賀論文集，（民78年），頁98-116。
39. 張鼎鍾（1989）「淺談索引與資料庫」。國立中央圖書館館訊，第11卷3期=總號42（民78年8月），頁12-13。
40. 張鼎鍾（1989）「兒童圖書館的回顧與展望」。圖書館學刊（臺大），第6期（民78年11月），頁39-55。
41. 張鼎鍾（1989）「國際標準書號應用之問題」。中國圖書館學會會報，第45期（民78年12月），頁103-108。
42. 張鼎鍾（1990）「中華民國圖書館自動化作業」。圖書館學與資訊科學，第6卷（民79年4月），頁1-6。
43. 張鼎鍾（1990）「評介好書：轉型期中的學術圖書館事業」。書府，第11期（民79年6月），頁16。
44. 張鼎鍾（1990）「資訊時代的參考服務」。中國圖書館學會會報，第46期（民79年6月），頁21-28。
45. 張鼎鍾（1990）「美國圖書館協會109屆年會及華人圖書館員協會1990年年會紀實」。中國圖書館學會會報，第47期（民79年12月），頁77-80。
46. 張鼎鍾（1991）「二年來中國圖書館學會國際專業活動之回顧與展望」。中國圖書館學會會報，第48期（民80年12月），頁17-24。
47. 張鼎鍾（1991）「考試院職掌與功能，不宜大幅更動」。聯合報，民81年3月10日，11版。
48. 張鼎鍾（1992）「國家建設與圖書、資訊、博物館專業人才之培育」。政大圖資通訊，第1期（民81年5月），頁1-4。
49. 張鼎鍾（1992）「談人力規劃（上、下）」。銓敘與公保月刊，第2卷1、2期（民81年7月、8月）
50. 張鼎鍾（1992）「丹麥地方政府公務人員之訓練與進修（上、下）」。考選週刊，第363、364期（民81年8月），第2版。

51. 張鼎鍾（1992）「圖書館館藏發展政策」。中國圖書館學會會務通訊，第84期（民81年9月），頁3-5。
52. 張鼎鍾（1992）「 哈佛大學『李國鼎先生講座』」。 哈佛校友會訊，第3期（民81年12月），頁15-20。
53. 張鼎鍾（1992）「淺談現代圖書館設備對館舍規劃之影響」。臺北市立圖書館館訊，第10卷 2期（民81年12月），頁1-4。
54. 張鼎鍾（1994）「以學無止境規劃生涯」。社會新鮮人生涯規劃（台北市：經濟日報社），頁153-155。
55. 張鼎鍾（1993）「國家圖書館與書目控制」。國立中央圖書館館刊，第26卷第1期（民82年4月），頁29-38。
56. 張鼎鍾（1993）「眞誠的人：懷念見美」。中央日報，民82年11月21月，9 版。
57. 張鼎鍾（1994）「率直、親切而週到的王亞權女士」。中華婦女，第44卷第 2期，（民83年3月），頁16-17。
58. 張鼎鍾（1994）「漢學資料書目控制」。當代圖書館事業論集：慶祝王振鵠教授七秩榮慶論文集（臺北市：正中書局），頁287-300。
59. 張鼎鍾（1994）「也談護士荒」。自立晚報，民83年8月25日，8版。
60. 張鼎鍾（1995）「國際家庭年談女性與家庭」。社會建設季刊，第89期（民84年1月），頁19-25。
61. 張鼎鍾（1995）“Library Laws of the Republic of China on Taiwan”。資訊傳播與圖書館，第1卷第3期，（民85年3月），頁20-25。

（二）會議論文

1. 張鼎鍾（1976）"Publishing and publication in the Republic of China Today" IFLA Worldwide Seminar. May 31 - June 5, 1976. Seoul, Korea. pp.478-479.
2. 張鼎鍾（1978）"Publication and Community Development" The 2nd Asian Pacific Conference on Publication. January 1-15, 1978. Taipei, Taiwan. pp.98-103.

3. 張鼎鍾（1980）「我國教育資料庫 CERIS」 教育資料研討會，民 69 年 10 月 5 日， 臺北市，頁 26-31。
4. 張鼎鍾（1980）"Chinese Educational Resources and Information System" 圖書館事業合作與發展研討會，民 69 年 12 月 1 日 -7 日，臺北市，頁 468 - 492。
5. 張鼎鍾（1980）「國立臺灣師範大學圖書館國際百科資料庫作業概況」圖書館事業合作與發展研討會，民 69 年 12 月 1 日 -7 日，臺北市，頁 450 - 451。
6. 張鼎鍾（1981）"The Chinese Educational Resources Information System- A Case Report" 中文圖書資料自動化國際研討會，民 70 年 2 月 14 日 -19 日，臺北市，頁 D1-D10。
7. 張鼎鍾（1983）"A Bibliography of Selected Works on Automated Library and Information Services in the ROC" 亞太地區第一屆圖書館學研討會，民72年3月13日-19日，臺北市，頁81-105。
8. 張鼎鍾（1983）"Productive Use of Inforamtion through New Technologies and Information Systems in Taipei" Proceedings of ASIA 19th Annual Conference, 1983. USA. vol. 20。
9. 張鼎鍾（1983）"Development in Computerization of Non-Roman Scripts" The Sixth Congress of Southeast Asian Librarians. May 30 - June 3, 1983 Singapore. pp.280-293.
10. 張鼎鍾（1983）"The Library in the Information Revolution" The Sixth Congress of Southeast Asian Librarians May 30 - June 3, 1983 Singapore. pp. 280-293.
11. 張鼎鍾（1984）"Resources and Services for Chinese Studies" Chinese-American Academic & Professional Convention June 29 - July 2, 1984. Los Angeles, USA
12. 張鼎鍾（1985）"The Challenges of Library Automation" The Second Asian-Pacific Conference on Library Science. May 20 - 24, 1985. Taipei, Taiwan.

13. 張鼎鍾，陳國琼（1986）"The dynamic of public libraries in Taiwan" 1986 IFLA Annual Conference. August 24 - 29, 1986. Tokyo, Japan.
14. 張鼎鍾（1988）"The Use of Source Materials Enhanced by Modern Information Technology" American Association for Chinese Studies 1988 Annual Conference. October 21 - 23, 1988. San Francisco, USA.
15. 張鼎鍾（1989）" The Current Problems in the International Book Numbers for Bibliographic Control" The International Symposium on Information Technology: Stanadrds for Bibliographic Control. Sept. 5, 1989. Bangkok, Thailand.
16. 張鼎鍾（1990）"Biographical and Bibliographical Database of Chinese Studies: An Electronic Who's Who in Chinese Studies" International Access to Specialized Information Conference, June 24, 1990. Chicago, USA.
17. 張鼎鍾（1990）"The Cultivation of Humanistic Spirit, Moral Standards, and Social Mores: from the Perspective of Librarianship" Chinese American Academic and Professional Convention 1990. July 3 - 6, 1990. Taipei, Taiwan.
18. 張鼎鍾（1991）"Library and Information Science Curriculum Planning" International Conference on New Frontiers in Librry and Information Services May 9 - 11, 1991. Taipei, Taiwan
19. 張鼎鍾（1992）"New Technology & Information Services in Taiwan NIT'92: 5th International Conference New Information Technology" November 30 - December 2, 1992. Hong Kong. pp. 141-156.
20. 張鼎鍾（1993）"The First Four Decades of Central National Library" International Conference on National Library Towards the 21st Century. April 20 - 24, 1993. Taipei, Taiwan

（三）專著

1. 張鼎鍾（1979）圖書館與資訊。臺北市：楓城出版社。
2. 張鼎鍾（1982）圖書館與資訊科學之探討。 臺北市： 臺灣學生書局。

3. 張鼎鍾譯（1984）資訊科學導論。 臺北市： 中國圖書館學會。
4. 張鼎鍾（1987, 1991）圖書館自動化導論。臺北市：中國圖書館學會。民76年初版，民80年修訂版。
5. 張鼎鍾編（1990）圖書館建築趨勢。 臺北市：三民書局。
6. 張鼎鍾（1994）The Evolving Social Mission of the National Central Library in China 1928-1966 = 中國國立中央圖書館社會使命之演進探討（民 17 年至 55 年）。臺北市： 國立編譯館。

原載：陳國琼〈推動圖書資訊事業工作的主力—張鼎鍾教授〉
《資訊傳播與圖書館學》1卷4期(民國84年6月)：頁81–92

張鼎鍾小檔案

FUNG C., MARGARET

女；民國 23 年 2 月 4 日；雲南大關。

現職：考試院考試委員（民 79-），政治大學教授（民 79-）。

學歷：美國印第安那大學資訊學博士（民 72），美國瑪利屋大學圖書館學碩士（民 48），臺灣大學文學士（民 44）。

經歷：香港中文大學圖書館副館長（民 55-56），臺灣大學，淡江大學，輔仁大學教授（民 58-73），臺灣師範大學圖書館館長，教授（民 63-66），美國王安研究院中國學術研究中心執行長（民 73-76），美國依里諾州大學客座教授（民 73-76），美國哈佛大學東亞研究中心研究員（民 76），美國波士頓大學顧問（民 76-78）。

地址：臺北市文山區試院路 1 號。

原載：《中華民國名人錄2000年版》臺北：中央通訊社，2000年
頁170–171

女中豪傑張鼎鍾女士

汪雁秋

前言

張鼎鍾女士，考試院考試委員，中國圖書館學會、中華圖書資訊學教育學會榮譽理事，在圖書館界，朋友們及她的學生們眼中，是一位女強人，是一位嚴謹而慈祥的老師，是一位有燕趙豪俠之風的女中豪傑。她對事的公正、積極、進取；對家庭的關注，對子女的教育，對長輩的尊敬、對學生和同事的關懷及她那種堅毅不拔忘我的精神，實堪爲我們婦女的典範。我有幸與張女士相交三十餘年。更有幸追隨她在中國圖書館學會工作兩年，從她的待人處事及在她的指導下，我學到很多。今逢張女士榮退，爲她作以下之簡介，冀能讓同道們、朋友們對傑出的張鼎鍾女士有進一步的認識，並分享她的貢獻及成就。

家世

張鼎鍾女士，雲南省大關縣人，民國 23 年 2 月 4 日生於南京。父親，張維翰先生，黨國元老，曾任立法委員、監察委員、監察院副院長及代理院長等職。張女士侍親至孝，晨昏定省，母早逝後，對父親生活起居均一一妥愼安排，尤其在父親晚年時。由於她的細心照顧，張維翰先生得享天年。

張維翰先生生前雖居要職，但爲官清廉，正直不阿，因此張鼎鍾女士在求學時期多半工讀完成學業，在這種嚴謹家庭環境裏，培養出她大家之風，孕育她堅毅敬業的精神，眞可謂將門虎女，巾幗不讓鬚眉。其在所從事工作上的建樹，其對推動圖書館事業及考銓政策發展的貢獻，不負張維翰先生生前之期望，亦可告慰先生在天之靈。

學歷

張鼎鍾女士畢業於國立臺灣大學外國文學系後赴美深造，曾在美國奧立岡大學教育研究所研究，獲美國瑪利屋學院圖書館學研究所碩士，美國哈佛大學東亞研究所研究，美國印第安那大學圖書資訊學

研究所博士，美國伊利諾大學圖書與資訊科學研究所博士後研究。尤其她爲了攻讀博士，在她返國後工作多年後，毅然辭去工作，繼續進修。她確做到終身學習的境界。她的努力好學，實可爲我輩效法。

主要經歷

張鼎鍾女士現任考試院第九屆考試委員，中國圖書館學會、中華圖書資訊學教育學會榮譽理事及中華圖書資訊館際合作協會名譽理事，曾任考試院第八屆考試委員，典試委員及典試委員長，國立政治大學教授，國立臺灣大學教授，國立臺灣師範大學副教授、教授、圖書館館長，輔仁大學、淡江大學兼任副教授、教授，美國王安研究院中國學術研究中心執行長，American Journal of Chinese Studies 主編，美國伊利諾大學客座教授，美國哈佛大學東亞研究中心研究員，美國哈佛大學燕京圖書館編審，美國波士頓大學顧問，香港中文大學圖書館副館長，教育部圖書館事業委員會委員，國際崇她社中華民國總社理事長，經濟部中央標準局國家標準審查委員會委員，中國人事行政學會名譽理事、中國圖書館學會理事長、中華文化復興運動總會學術研究出版促進委員會委員。從以上她的經歷，無論從事那一項職務都能盡力去推動，去完成。她的努力得到國內外人士的肯定。

貢獻

一、推動自動化基礎工作

張鼎鍾女士學成回國後，教授圖書館學，經常閱讀專業文獻及歐美自動化的資料，深感國內圖書館中文自動化是當務之急，乃積極收集有關資料，與國外自動化專家聯繫訪談，如美國國會圖書館副館長 Mrs. H. Avram 等。建議國立中央圖書館王振鵠館長領導發起圖書館自動化，她提出以下建議：依據 ISBD 修正編目規則、修訂中文圖書主題表、推動 ISBN、ISSN 登記工作，並取得 UNIMARC，據之訂定 Chinese MARC，並向國會圖書館取得字集資料編訂 CCCII，以建立符合國際自動化標準的基礎。領導師大圖書館利用電子技術與國際資料庫連線，並建立中文教育摘要資料庫，可謂是領導我國圖書館自動化作業基礎工作之創始者。

二、促進國際文化交流

在她任師大圖書館館長時期，創辦首次全國性圖書館利用教育研討會、圖書館建築及媒體資料研討會，引進國內外學者相互切磋互動之學術活動。

促成成立美國資訊科學學會臺北分會（ASIS Taipei Chapter）、聯繫美國學者專家來臺訪問，加強國際文化交流，如安排美國國會圖書館負責中文編碼及自動化作業專家 Mr. James Agenbroad、OCLC 創辦人 Mr. F. Kilgour、美國國會圖書館副館長有 MARC 之母之稱 Mrs. H. Avram 及 ASIS 幾任會長等之訪臺等。對爭取我國在國際會議之權益及地位，不遺餘力。在美國王安研究院中國學術研究中心執行長任內，積極與國外漢學學者溝通，糾正對我國社經文化之誤會，促使費正清博士等漢學家對我國加以支持。

爲進行專業社團及國民外交並辦理專業研討會，促進學術研討風氣，自費出席多種國際會議例如：

- 1976 年參加 IFLA 漢城會議提論文宣介臺灣出版情況。
- 1980 年 8 月參加 IFLA 馬尼拉會議發表 CCCII 相關之論文。
- 參加亞洲學會（Association for Asian Studies, AAS）及美國圖書館協會特別安排之 CCCII 發表會議，而使美方考慮願代爲申請 ISO 之註冊手續；促成籌備「中文圖書自動化系統國際會議」，該項會議於 1982 年 2 月 14 日在臺北召開，共有來自 7 個國家與我國代表兩百餘人參加。
- 1982 年 6 月參加美國圖書館協會年會，會中完成與 WLN 合作之初步協定初稿，達成我國 IFLA 會籍問題之協定。
- 1983 年率團參加美國資訊科學學會在 Ohio 召開年會並於會中舉辦會中會，宣揚我國圖書館自動化成果。
- 1999 年 2 月主辦第 11 屆新興資訊科技國際會議（11th International Conference on New Information Technology（NIT'99）。
- 1999 年 6 月出席 ALA 年會，除請國內各專家發表論文外，爭取參加海報展，報告我國自動化近況，並強化中國圖書館學會與美國

圖書館協會之關係。

三、考銓制度的創新及業務的興革

張鼎鍾女士在其 12 年考試委員期間，她不斷地研讀議案法規，參閱相關資料，並以出國考察的心得，用心作深度與廣度的研究，對考銓制度做了很多創新及具體的建議，尤其訂定一些文官制度的創新與興革的政策，如編擬研究成果「公務人員訓練進修體制之建立」，提出革新方案－建立成立公務人員保障紀培訓委員會及文官培訓所，並主動與立法委員溝通，順利經立法院通過，得以於 85 年 6 月 1 日成立。任內參與考銓法案審查會六百餘次，並參與四百多次試務工作，爲國掄才。推動人事行政資訊系統的整體規劃、工作手冊的訂定、出版品採用政府出版品編號、國際標準圖書及期刊編號、考試院部會出版品索引的編製及考銓詞彙的訂定、建立發言人制度、建議建立「教、考、訓、用」合一制度、建議改進考試方法與技術、實施考試院圖書館自動化作業等等，貢獻良多。

事蹟與著作

一、事蹟

由於她的傑出表現，曾獲下列各項獎章及傑出成就獎：

- 民國 90 年獲頒考試院貳等服務獎章。
- 民國 83 年獲頒考試院參等服務獎章。
- 2000 年英國國際傳記研究中心廿世紀人物傑出獎。
- 1995 年國際專業及商業婦女成就獎。
- 1994 年獲頒美國印第安那大學圖書館學與資訊科學傑出校友獎。
- 1991 年、1994 年、1997 年、1998 年、1999 年、2000 年獲頒美國傳記學會傑出婦女獎。
- 1992 年、1994 年、1995 年、1996 年、1998 年、1999 年、2000 年獲頒英國國際傳記中心傑出成就獎。
- 1992 年獲美國傳記中心選拔爲有成就婦女核心人物。
- 1989 年獲頒美國華人圖書館員協會傑出服務獎。
- 民國 68 年及 73 年獲中國圖書館學會所頒特殊服務暨貢獻獎。

二、著作

她的著作等身，僅擇下列重要者供參考：

- 圖書館學與資訊。臺北：楓城出版社，民國 68 年
- 圖書館學與資訊科學之探討。臺北：學生書局，民國 71 年
- 資訊學導論。臺北：中國圖書館學會，民國 73 年
- 圖書館建築趨勢。臺北：三民書局，民國 80 年
- 圖書館自動化導論。臺北：中國圖書館學會，民國 80 年
- 談人力規劃。臺北：銓敘與公保月刊，民國 81 年
- 考試院執掌與功能不一大幅更動。聯合報，民國 81 年
- *The Evolving Social Mission of The National Central Library in China 1928-1966* =《國立中央圖書館社會使命之演進：1928 年—1966 年》臺北：國立編譯館，民國 83 年
- 巴西、阿根廷、祕魯及巴拿馬四國考銓暨人事行政考察報告。臺北：考試院，民國 82 年
- 公務人員訓練進修體制之建立。臺北：考試院，民國 83 年
- 考試院考察日、加、美地方文官制度考察報告。臺北：考試院，民國 84 年
- 也談護士荒。自立晚報，民國 83 年
- 考銓與圖書之省思。臺北：學生書局，民國 85 年
- 考試院澳洲、紐西蘭地方人事行政考察團考察報告。臺北：考試院，民國 85 年
- 考試院葡萄牙、義大利、希臘文官制度考察團考察報告。臺北：考試院，民國 87 年
- 考銓工作的省思。考銓季刊，民國 89 年
- 身心障礙特考之回顧與展望。考選週刊，民國 90 年

結語

張鼎鍾女士在工作上、教學上所付出的辛勞，影響到她的身體健康，她患有糖尿病多年，自己打針，任何有幫助糖尿病的運動（如游泳），或食療，她都很有毅力、耐心去嘗試，去實踐。2年前，她突

然中風，導致右半身不遂，經半年的復建，雖能行動，但右手的功能未能完全恢復。她堅強地訓練她的左手寫字、作畫並開車，仍然不辭勞苦地工作，這種毅力實非常人所能做到。

任中國圖書館學會理事長時，爲促成「圖書館法」早日能在立法院院會通過，她帶著我跑立法院拜會三黨的文化、教育、法制三組的立法委員們，分送他們有關資料及說帖，「圖書館法」終於通過了，她的促成，功不可沒。

中國圖書館學會經費不足，她爲此去各處募捐，募得了兩百萬元鼓勵學子發表研究論文之用。至今已有十數位青年學子們受惠。爲了替學會節省開支，每年春節及理事會宴請理、監事們，或有外賓來訪時，她都自掏腰包宴請。在美國出席會議時，亦復如是宴請相關人士聯絡感情，多年計算下來爲數可觀。

1999 年 IFLA 阿姆斯特丹會議，她希望我去參加，但無經費，一天她突然到學會辦公室送我伍萬元做旅費，她說是募來的，我想她是否又是自己的私房錢來幫助我？令我感動不已。

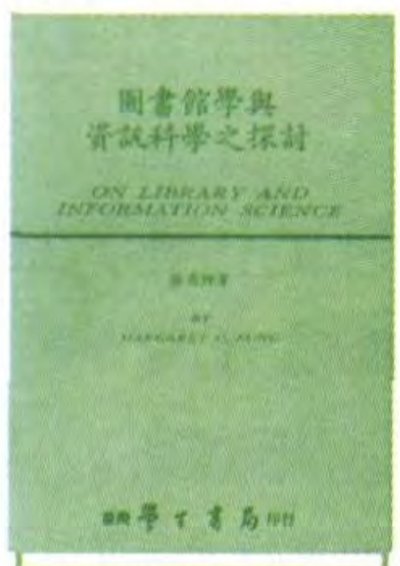
爲響應九二一震災，她自國內外募得肆拾伍萬元，全部做爲震災專款之用，交由國立臺中圖書館補助因地震受損害的鄉鎮圖書館，充分代表中國圖書館學會的關懷。爲了瞭解鄉鎮圖書館受災的情況，她親自走訪災區的各圖書館。國立臺中圖書館程良雄館長看到她這種義舉，深受感動。

今年她將自考試院退休，希望她有更多的時間照顧自己，保重身體。她永遠是我們的導師，是圖書館事業發展的推動者，是促進國際文化交流的舵手。我虔誠的祝福她。

楓城出版社
民國68年出版



臺灣學生書局
民國71年出版



中國圖書館學會
民國73年出版





民國63年出版



民國69年出版



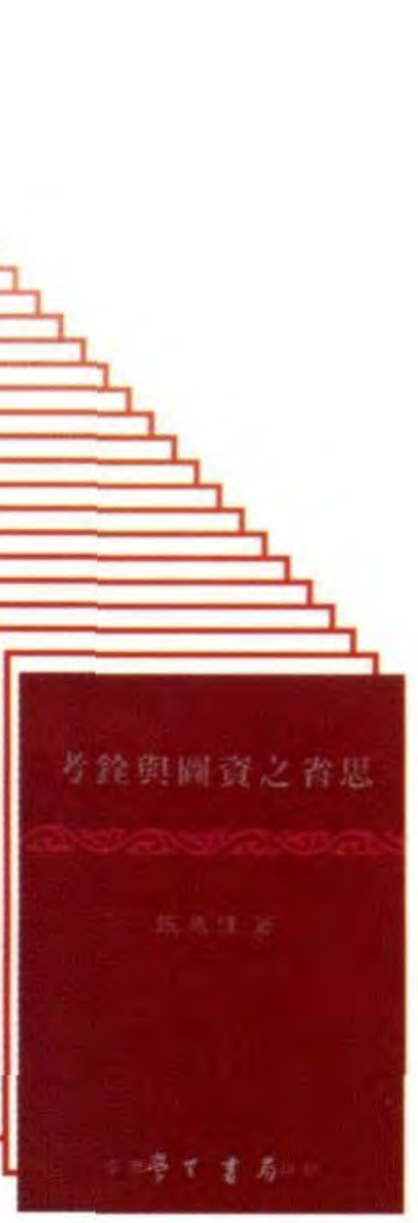
中國圖書館學會
民國76年出版



三民書局
民國79年出版



國立編譯館
民國83年出版



臺灣學生書局
民國85年出版

國家圖書館出版品預行編目資料

崇敬與感憶：張委員鼎鍾教授榮退文薈／崇敬與感憶編輯委員會主編. -- 初版. -- 臺北市：中國圖書館學會，民91
面；　公分

ISBN 957-30255-6-6（平裝）

1. 張鼎鍾 - 傳記 2. 圖書館事業 - 中國

782.886　　91016923



◆民國 87 年 12 月 2 日李前總統登輝先生與張委員（前排右五）、中國圖書館學會常務理事及海外貴賓合影。

ISBN 957-30255-6-6